

# 3.

## Distribution de produits et services financiers

---

- 3.1 Avis et communiqués
  - 3.2 Réglementation
  - 3.3 Autres consultations
  - 3.4 Retraits aux registres des représentants
  - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
  - 3.6 Avis d'audiences
  - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
  - 3.8 Autres décisions
-

### 3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

### 3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

#### Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
ACOLATSE	WESLEY NYALALI	PLACEMENTS MANUVIE SERVICES D'INVESTISSEMENT INC.	2023-02-28
AIT LAHYANE	MAROUANE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
ARSENAULT	MANON	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
ATWEH	MICHAEL	BMO INVESTMENTS INC./BMO INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-03
BEAUDIN	SÉBASTIEN	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-01
BEAULIEU	MARC-ANDRE	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE INVESTISSEMENTS INC.	2023-02-27
BENNETT	JUSTIN	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2023-03-01
BERGERON	FRÉDÉRIC	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-20
BOILEAU	NICOLAS	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2023-03-01
BOLDUC	JONATHAN	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2023-02-27
BORTOLUS	JEAN-BAPTISTE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-02
BOUBEKEUR	HAFSA	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-02-28
BOUCHARD	ALEXANDRA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-24
BRUNET	YVON	PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.	2023-03-03
BUISSON	KATHERINE-ÉLIZABETH	VALEURS MOBILIERES DESJARDINS INC.	2023-02-24
CHEN	YANG	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-01-16
COMTOIS	MARIE-JOSÉE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-06
COOL	LÉOLIN	PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.	2023-03-01

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
COSSETTE	MAXIME	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-24
DALLAIRE	VALÉRIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-06
DELISLE COUTURE	JACOB	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-06
DUFOUR	MARTIN	SERVICES D'INVESTISSEMENT BENEVA INC	2023-02-27
FILLION	MARTINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-06
FORTIN	JOANNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-01
FORTIN	RAYNALD	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-24
GAGNON	MARTIN	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	2023-03-02
GAO	HONGMIN	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2023-02-28
GARIÉPY	ANDRÉ	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2023-02-28
GARIÉPY	MARIE-PIER	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
GHANEM	LARA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-28
HARBI	HAIFA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-01
HIMDI	ADIL	SCOTIA SECURITIES INC./PLACEMENTS SCOTIA INC.	2023-03-01
HYE	JAKIR	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2023-02-23
JOSEPH	MARC-ANTOINE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-03
JUDD	ALEXANDRA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
KOTY	MYRDAL-TRIXIE	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2023-03-02
LAFONTAINE	CÉLINE	PLACEMENTS SCOTIA INC.	2023-03-01
LAFONTAINE-GIGUÈRE	OLIVIER	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-02-23
LAJOIE	KARYNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-27

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
LAMPRON	STEPHANE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-02
LATOURE	SUZANNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
LECLERC CUEVAS	JEAN-FRANCIS	PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.	2023-03-01
LEMAY	MARIE CHRISTINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-01
LÉVÊQUE	JONATHAN FABRICE DOMINIQUE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-28
LIU	GUANG MIN	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2023-03-03
LIU	JIN	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2023-02-28
LORD	KARINE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-02-24
LORIOT	BRIGITTE	CIBC SECURITIES INC./PLACEMENTS CIBC INC.	2023-02-24
MENNI	IMANE	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2023-02-17
MERETTE	JEAN-GUY	CORPORATION FIERA CAPITAL	2023-02-28
MILLETTE	SIMON	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-02-25
MILORD ELIE	MARCHLINE-DARHA LEANNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-24
MORIN	LUCETTE	PLACEMENTS CIBC INC.	2023-03-01
MOZDALIFI	YOUNES	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-28
PAINCHAUD	JOHANNE	PLACEMENTS CIBC INC.	2023-02-28
PERRAULT	JEREMIE	SHERBROOKE STREET CAPITAL (SSC) INC.	2023-02-28
PIERRE	ANNIE FRANCE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-03
PLOUFFE	LOUISE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-01
POCOCK	AIMÉE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-28
RACINE	NANCY	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-04
RICCIO	MICHAEL	SCOTIA CAPITAUX INC.	2023-02-24

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
RINGUET	MATHIEU	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
RODRIGUE	KEVIN	PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.	2023-02-28
SÉNÉCHAL	RÉMI	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-01
SOK	LY LIN	LES INVESTISSEMENTS GLOBAL MAXFIN INC.	2023-02-20
ST-AMANT	NATHALIE	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	2023-02-28
ST-JARRE	ELISABELLE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-03-03
ST-PIERRE-BERNIER	EMMANUEL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-22
TELMOSSE	FÉLIX	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-01
THIBAULT	ANNIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-02-24
TOMASSINI	SYLVIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-04
TREGGETT	LUDWIG	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
TURCOTTE	GABRIEL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
VALLIERES	JOHANNE	FINANCIÈRE DES PROFESSIONNELS GESTION PRIVÉE INC.	2023-02-28
VEZINA	FELIX	RBC PLACEMENTS EN DIRECT INC.	2023-02-24
YELLE	VÉRONIQUE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-03
ZHAO	XIN XIN	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2023-02-27

#### Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
HEALY	WILLIAM	PRIME QUADRANT CORP.	2023-03-03
MERETTE	JEAN-GUY	CORPORATION FIERA CAPITAL	2023-02-28
OUMET	CHANTAL	GESTION PLACEMENTS DESJARDINS INC.	2023-03-01



## Cabinets de services financiers

### Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337  
 Montréal : (514) 395-0337  
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, la discipline 16a et les mentions spéciales C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	

5b Expertise en règlement de sinistres  
en assurance de dommages des  
particuliers

5c Expertise en règlement de sinistres  
en assurance de dommages des  
entreprises

6a Planification financière

16a Courtage hypothécaire

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
104940	BOYER, CHRISTINE	3a	2023-03-06
108529	CROTEAU, CLAUDE	3a	2023-03-06
108919	DAOUST, FRANCE	3b	2023-03-06
111116	DUFOUR, DENISE	C	2023-03-02
111116	DUFOUR, DENISE	4a	2023-03-02
113175	GAGNÉ, JOHANNE	3a	2022-11-21
115037	GOSSELIN, JEAN-PIERRE	1a	2023-03-02
115332	GRAVEL, PATRICE	4a	2022-05-02
115401	GRÉGOIRE, JEAN	1a	2023-03-03
115401	GRÉGOIRE, JEAN	2a	2023-03-03
118571	LALIBERTÉ, GUY	6a	2023-03-03
120593	LECLERC CUEVAS, JEAN-FRANCIS	1a	2023-03-03
120759	LEFEBVRE, FRANÇOIS	1a	2023-03-01
121494	LESSARD, NATHALIE	3b	2023-03-06
124861	NADON, LUC	6a	2023-03-02
131234	SOUCY, STÉPHANE	3b	2023-03-06
131286	ST-AMAND, JONATHAN	4a	2023-03-05
135181	LUCCHESI, STEPHANE	6a	2023-03-06
136904	BELLEY, GERMAIN	5a	2022-05-02
137741	DORÉ, HÉLÈNE	5a	2023-03-03
144753	LEGAULT, DANIEL	5a	2023-03-03
145445	PORTELANCE, SYLVIE	6a	2023-03-07
149466	BERGERON, FRÉDÉRIC	6a	2023-03-03
150051	GAGNON, MARTIN	1a	2022-11-18
150051	GAGNON, MARTIN	2a	2022-11-18
159804	DUQUETTE, KARYNE	1a	2023-03-06
161573	MOREAU, PIERRE	3b	2023-03-06
162439	ST-JEAN, VALÉRIE	1a	2023-03-02

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
163824	LACASSE, SONIA	6a	2023-03-07
164974	DI LILLO NAPOLI, GIUSEPPINA JOSIE	2b	2023-03-06
169662	BISSON, SONIA	3a	2023-03-06
171198	GAGNON, JULIE	4b	2023-02-02
172377	LATOURE, CLAUDINE	3b	2023-03-07
173801	CHAW KANG YUEN, AH FANG	1a	2023-03-01
176046	GAGNON, MICHEL	16a	2022-11-30
177201	DANILA, LILIANA PARASCHIVA	1a	2023-03-07
179203	FOURNIER, CAROLINE	4b	2022-12-31
179743	FAJARDO DELGADO, MARISSA	5b	2023-03-06
183002	TURCOTTE, MAGALI	3b	2023-03-06
184836	RODRIGUE, KEVIN	1a	2023-03-06
184836	RODRIGUE, KEVIN	2a	2023-03-06
186460	ALLAIRE, SIMON	1a	2023-03-02
187704	JEAN-BAPTISTE, NADÈGE	4b	2023-03-01
190750	VACHON, JEAN-MICHEL	4b	2023-03-03
192304	AL MOUNAYER, KHALED	3b	2023-03-01
193315	ACOLATSE, WESLEY NYALALI	1a	2023-03-04
193471	LAPORTE, STEVE	5b	2023-03-02
195535	EDWARDS, MARC	3b	2022-09-02
195933	NIYONZIMA, AMER	1a	2023-03-03
195943	NICULESCU, ANDREEA	1b	2023-03-02
196709	MORIN, HUGO	2b	2023-03-03
196805	HANI, ZAHIR	3a	2023-03-07
200309	LONGCHAMP-AUBÉ, STÉPHANIE	3b	2023-03-06
201446	QUESNEL, CHRISTIAN	3b	2023-03-07
201477	HENLEY, MARIE PHILIP	3b	2023-03-06
201528	FORTIN, WILLIAM	4b	2023-03-03
202904	FANG, LEI	6a	2023-03-03
204218	GIGNAC, JEAN-MICHEL	5a	2023-03-06
211669	CHEBBAH, HAKIMA	1a	2023-03-06
211762	BERRADA EL MAADINI, MERIEM	3a	2023-03-07
213245	BELLEROSE GAUTHIER, MAUDE	1a	2023-03-07
213535	MARINEAU, DAISY	1a	2023-03-06
214464	GERMAIN, ROBERTA	3b	2023-03-06
215598	DROUIN, JÉRÉMY	1b	2023-03-03
215661	PICHETTE, JONATHAN	4b	2023-03-02

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
216491	VARIN, MAXIME	3b	2023-03-02
218290	BEAUSÉJOUR, VINCENT	1a	2023-03-06
218290	BEAUSÉJOUR, VINCENT	2a	2023-03-06
218354	FARAH JAMA, MAHAMOUD	3b	2023-03-07
218549	CAYOUCETTE, CAROLINE	3b	2023-03-06
218577	CRIVOI, ANDREI	1a	2023-03-03
220479	ÉMOND-TANGUAY, JEAN-GABRIEL	3b	2023-03-02
221603	BENNETT, JUSTIN	1a	2023-03-02
221712	ATTIA, NADIA	1a	2023-03-03
222453	LEPAGE, ELISE	1a	2023-03-06
222980	ASSELIN, ALAIN	1a	2023-03-01
223020	CÔTÉ, STEEVE	3b	2023-02-21
223745	EL AZHARI, ASMAE	4b	2023-03-06
223840	GAUDREAU, CHRISTIAN	1a	2023-01-16
225029	LIBI, KOITA ALRIC SAUREL	3b	2023-03-06
225173	CHARLEBOIS, JONATHAN	5a	2023-03-03
226266	LAFONTAINE-GIGUÈRE, OLIVIER	6a	2023-03-03
227228	LACHANCE, CHANTAL	1a	2023-03-03
227843	CHOUINARD, MARIE-EVE	5a	2023-03-07
228137	ZHAO, XIN XIN	1a	2023-03-01
228440	BRETON, JESSICA	1a	2023-03-03
230043	FOUCHER-PAQUIN, FELIX	3b	2022-08-03
230191	HAMMA, MOUNIR	3b	2023-03-06
230419	DUSHIME, CHEILLA	3b	2022-11-21
230489	KALECHEFF CORONEL, ANTONIO VLADESLOV	1a	2023-03-06
230761	BESNER, CAMILLE	16a	2023-03-06
232131	LAROCHELLE, KARINE	4b	2023-03-07
236394	MARTINEAU, JOHANNE	16a	2023-03-02
239220	FLASCHNER-TREMBLAY, HENRICK	3b	2022-08-04
240060	EL KHADIR, NABILA	3b	2023-03-06
240447	HARVEY, ISABELLE	3b	2023-03-07
240954	FILLION, JOSIANNE	3b	2023-03-06
241825	HARVEY, CAROLINE	1a	2023-03-03
242489	PERRON-BERTRAND, RAPHAËL	3b	2023-03-01
242497	BERGERON, GABRIELLE	3b	2023-03-06
242554	DICK, LUCIEN	1a	2023-03-03
242585	MALTAIS, CAROLINE	3a	2023-03-06

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
243257	SIMILIEN, ROSE-DARLINE	1a	2023-03-02
243356	BLAIS, MARJORIE	3b	2023-03-06
243399	DUFOUR, VALÉRIE	4b	2023-03-06
243564	TIGORI, GUILLAUME	1a	2023-03-06
243606	ABOURIAH, NARJES	1a	2023-03-06
243747	ZERIZER, SALAH	3b	2023-03-07
244027	GIRARD FORTIER, MATHIEU	1a	2023-03-03
244835	FRAMPOL, ALEXIS	1a	2023-03-03
245877	BÉLANGER-GOADRI, THOMAS-ERFAN	3b	2023-03-01
246237	LEBLANC-HÉBERT, STEVEN	16a	2023-03-01
246579	ROCHON, GABRIEL	3b	2023-03-06
247007	LOCAS, ROXAN	1a	2023-03-06
247259	LABRECQUE CARON, JESSICA	3b	2023-03-01
247603	RODRIGUE, YOAN	1a	2023-03-03
247891	MORIN, GUILLAUME	1a	2023-03-06
247998	DUCHESNE, MAIKA	1a	2023-03-03
248936	LAVIGNE, MICHAEL	16a	2023-03-06
248955	ZIND, NANCY	16a	2023-03-07
249759	DROLET, MARIE CLAUDE	3b	2023-03-02
249792	GODIN, DAVID	4b	2023-03-06
250047	FORTIER-GIRARD, LAURIE	1a	2023-03-01
250244	FORTIER-CHABOT, CHARLES	3b	2022-06-22
250283	MALLET, MÉLANIE	1a	2023-03-03
250466	ARBOUR, DENIS	4a	2023-03-06
250523	ABBOUD, SOFIA	3b	2023-03-06
250917	BARBAT, PATRICIA	5b	2023-03-07
251325	GENEAU, ALLYSON	1a	2023-03-03
251530	POTVIN, MAYLISSA	1a	2023-03-06
251991	BÉDARD, EDITH	16a	2023-03-07
252620	BENOIT, JONATHAN	1a	2023-03-06
253499	DORVAL VEILLETTE, JONATHAN	1a	2023-03-03
253646	FAFARD, JEAN-SIMON	1a	2023-03-03
253657	AUDET, ALEXANDRE	1a	2023-03-06
253726	BACHA, HANI	4c	2023-03-01
254353	MALLETTE, SIMON	1a	2023-03-03
254497	RIVERA CHANG, DANIEL	1a	2023-03-06
254561	CYR, STEPHANIE	1a	2023-03-03

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
254572	KONE, OUMOU	1a	2023-03-03
254629	GIGUÈRE, SIMON	1a	2023-03-03
254960	DEMERS, YVON	1a	2023-03-06
255342	NEVEJANS, MATTHIEU	1a	2023-03-06

### Non-renouvellement

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité n'a pas été renouvelée à la date d'échéance. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date d'annulation de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une remise en vigueur et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337  
 Montréal : (514) 395-0337  
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende mentionnée ci-dessous pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, la discipline 16a et les mentions spéciales C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	

3c	Assurance de dommages des entreprises (Agent)
4a	Assurance de dommages (Courtier)
4b	Assurance de dommages des particuliers (Courtier)
4c	Assurance de dommages des entreprises (Courtier)
5a	Expertise en règlement de sinistres
5b	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers
5c	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises
6a	Planification financière
16a	Courtage hypothécaire

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date d'annulation
105790	CAMPISI, PIETRO	6a	2023-03-01
105909	CARDINAL, JOANNE	4a	2023-03-01
105956	CARON, ANDRÉ	4a	2023-03-01
105988	CARON, EMMANUEL	6a	2023-03-01
106151	CARRIER, MARTINE	6a	2023-03-01
106151	CARRIER, MARTINE	1a	2023-03-01
106151	CARRIER, MARTINE	2a	2023-03-01
106239	CASAULT, DANIELLE	3a	2023-03-01
106402	CHABOT, CLAUDE	6a	2023-03-01
106629	CHAPDELAIN, GAÉTAN	1a	2023-03-01
106635	CHAPDELAIN, NORMAND	4a	2023-03-01
106678	CHARBONNEAU, JEAN-FRANÇOIS	6a	2023-03-01
107081	CHEVRIER ST-ONGE, LUCIE	1a	2023-03-01
107176	CHOUINARD, FRANCIS	3a	2023-03-01
107284	CLARK, JEAN	4a	2023-03-01
107316	CLÉMENT, ALAIN	1a	2023-03-01
107384	CLICHE, MANON	6a	2023-03-01
107430	CLOUTIER, DANIEL	1a	2023-03-01
107747	CORMIER, LOUIS	4b	2023-03-01
107758	CORMIER, SUZIE	3b	2023-03-01
107771	CORREIA, KARINE S.	5a	2023-03-01

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date d'annulation
107827	COSSETTE, PIERRE	4a	2023-03-01
107915	CÔTÉ, ÈVE	3a	2023-03-01
108090	CÔTÉ, ROBIN	1a	2023-03-01
108113	CÔTÉ, SYLVIE	3a	2023-03-01
108269	COURVAL, MARTIN	5a	2023-03-01
108332	COUTURE, DENISE	1a	2023-03-01
108364	COUTURE, LIETTE	6a	2023-03-01
108382	COUTURE, MARTIN	1a	2023-03-01
108547	CROTEAU, ROBERT	3a	2023-03-01
108638	CYR, MICHEL	1a	2023-03-01
137289	CORRIVEAU, LUC	5a	2023-03-01
138262	CACCIOTTI, CLAUDIO	5a	2023-03-01
139195	CHARTIER, NATHALIE	4a	2023-03-01
139467	CHOLETTE, PIERRE	5b	2023-03-01
140127	CLAVEAU, SYLVIE	5a	2023-03-01
145478	CHABOT, SYLVIE	6a	2023-03-01
145688	CLOUTIER, DANNY	4a	2023-03-01
150619	CORNISH, KATHLEEN	1a	2023-03-01
152583	CACHAT, JEAN MICHEL	3b	2023-03-01
153238	CÔTÉ, JOCELYN	4a	2023-03-01
157000	CARON, VINCENT	5b	2023-03-01
157911	CHICHESTER, SULTANA	3b	2023-03-01
158898	COUTURE, CLAUDINE	4a	2023-03-01
161009	CLOUTIER, DANY	6a	2023-03-01
165169	COLLERETTE, ANNIE	4a	2023-03-01
165461	CHAPUT, NATHALIE	1a	2023-03-01
166542	CAMPBELL, GUILLAUME	1a	2023-03-01
167180	CONSTANTINEAU, BENOÎT	4a	2023-03-01
169687	CRISTOFARO, DAVID	6a	2023-03-01
170179	CLERVEAU, MARIE GINA	16a	2023-03-01
172321	CYR, YVES	4c	2023-03-01
173963	CARON, ANNIK	6a	2023-03-01
178931	CHARBONNEAU, FRANCIS	1a	2023-03-01
179963	CINQ-MARS, ANTHONY	6a	2023-03-01
180081	COUTURE, PATRICK	1a	2023-03-01
181482	COURNOYER, NATHALIE	4b	2023-03-01
182513	CHARBONNEAU, JOSIANE	3c	2023-03-01
183462	CARDINAL, STÉPHANIE	4a	2023-03-01



Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date d'annulation
183589	CÔTÉ, SÉBASTIEN	3b	2023-03-01
183775	CHRÉTIEN, CLAUDIA	6a	2023-03-01
184485	CÔTÉ, DIEGO	1a	2023-03-01
185435	CHAPLEAU, JEAN-LOUIS	6a	2023-03-01
187430	CHAMBERLAND-HARVEY, JEAN-PHILIPPE	6a	2023-03-01
191300	CADENAS BAUTISTA, JESSY JESUS	1a	2023-03-01
193126	CARON, VÉRONIQUE	16a	2023-03-01
194051	CANTIN, SOPHIE	4b	2023-03-01
199070	CLÉROUX, VIRGINIE	5a	2023-03-01
201752	CHAN, KIMBERLY	6a	2023-03-01
201776	CLOUTIER, PIER-OLIVIER	16a	2023-03-01
203156	CESAR, ALAIN-NICOLAS	2a	2023-03-01
203731	CHARRON, CHRISTIAN	6a	2023-03-01
203731	CHARRON, CHRISTIAN	1a	2023-03-01
204282	CARR, MATTHEW	4a	2023-03-01
207178	CHAUVIN, ALEXANDRA	5b	2023-03-01
207800	CHAUME LEGAULT, ANTOINE	1a	2023-03-01
207800	CHAUME LEGAULT, ANTOINE	6a	2023-03-01
208377	CHIASSON, VICKIE	16a	2023-03-01
208598	COLOMBO, MARIA ANGELINA	3b	2023-03-01
208788	COLWELL, AMY	3b	2023-03-01
209659	CHARBONNEAU GENEST, ANTOINE	6a	2023-03-01
209756	CHINNER, ASHLEY	4c	2023-03-01
210076	CHARBONNEAU, PATRICIA	1a	2023-03-01
210241	COMEAU, ALEXANDRA	3b	2023-03-01
210612	CHRETIEN, JOANIE	3a	2023-03-01
211506	CALUS, SERGIU	4b	2023-03-01
211679	CARUSO, STEFANO	3a	2023-03-01
211679	CARUSO, STEFANO	1a	2023-03-01
212924	CARREIRA, MARIA DA LUZ	3b	2023-03-01
213223	CHRETIEN, CAROL	1a	2023-03-01
213331	CARON, ISABELLE	4a	2023-03-01
213692	CHIGUILA-ORANTES, ROBERTO	1a	2023-03-01
214116	CHARETTE, MELISSA	5a	2023-03-01
215116	CLOUTIER-LAMOUREUX, BIANCA	1b	2023-03-01
215193	CYR, JEAN-MICHEL	1a	2023-03-01
215193	CYR, JEAN-MICHEL	2a	2023-03-01
215539	CARDINAL, GABRIEL	1a	2023-03-01

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date d'annulation
215701	CARPENTIER, JESSE	1a	2023-03-01
216588	CHAMPAGNE, MAXIME	4b	2023-03-01
216897	CHAPUT, MARC-ANTOINE	1a	2023-03-01
218315	COURTEMANCHE, VICKY	4b	2023-03-01
218626	CAMPBELL, MICHAËL	1a	2023-03-01
218674	CARON, JENNY	4b	2023-03-01
219990	CORMIER, EMERY	5a	2023-03-01
220548	CHORYZA-CÔTÉ, ANNIE	5a	2023-03-01
221814	CAPPELLINO, PAUL	4a	2023-03-01
221871	CAMPEAU, GAËTANE	1b	2023-03-01
223063	CARROLL, TOMMY	1a	2023-03-01
223455	CAOUCETTE, FRANCIS	5b	2023-03-01
223770	COLLARD-GRENIER, CATHY	1a	2023-03-01
224168	CHAN, RAYMOND	2a	2023-03-01
224168	CHAN, RAYMOND	1a	2023-03-01
224197	CARIGNAN, CHANTAL	1a	2023-03-01
224255	CÔTÉ, ERIK	1a	2023-03-01
224307	CÔTÉ, CATHERINE	1a	2023-03-01
224445	CAYER-MOISAN, MAXIME	1a	2023-03-01
224722	CLAIROUX, LOUIS-PHILIPPE	1a	2023-03-01
225369	COUTURE, FRANCE	1a	2023-03-01
225745	CARON-LAPIERRE, OLIVIER	2c	2023-03-01
225745	CARON-LAPIERRE, OLIVIER	1a	2023-03-01
226313	CECYRE THIBERT, DAVID	4c	2023-03-01
226641	CARON, ISABELLE	4b	2023-03-01
227229	CARUSO, MATTHEW	1a	2023-03-01
227599	CYR, DENIS	1a	2023-03-01
227878	CHARLES, DENYS JR	3a	2023-03-01
228343	COUTURE, ETIENNE B	1a	2023-03-01
229178	COULIBALY, GNINAYAGA SIRIKI	1a	2023-03-01
230044	COTE, SERGE	1b	2023-03-01
230134	COLABELLI, MAURO	1a	2023-03-01
230239	CARDINAL, ÉMILIE	4b	2023-03-01
230496	CHANDRAN, PRADEEP	1a	2023-03-01
230848	CHEN, GUANG	1a	2023-03-01
230999	CHAMPAGNE GAGNE, JEROME	1a	2023-03-01
231205	CISSE, AWA	1a	2023-03-01
231776	CHAFIAA, CHAIBI	4b	2023-03-01

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date d'annulation
232684	CORMIER, JILLIAN	3b	2023-03-01
232833	CHARBONNEAU, ELOÏSE	4b	2023-03-01
233100	CYR, EVE-MARIE	1a	2023-03-01
233138	CHAUMONT, FRANCINE	1a	2023-03-01
233365	CARON, RAPHAEL	5a	2023-03-01
234451	CHARBONNEAU, MICHÈLE	16a	2023-03-01
237018	CÔTÉ, JESSICA	16a	2023-03-01
238353	CHAPUT, VINCENT	16a	2023-03-01
238763	CALLAREC, LESLIE	16a	2023-03-01
239067	CHAK, PHENG	16a	2023-03-01
239257	COUTURE, JEAN-PHILIPPE	1a	2023-03-01
239469	CHAGNON, DOMINIC	1a	2023-03-01
239724	CHALIFOUR, SHANNA	1a	2023-03-01
240678	CROTEAU, MARTIN	1a	2023-03-01
240720	CHAN, KAM MING	1a	2023-03-01
240819	CHOUINARD, MAXIME	16a	2023-03-01
241199	CLOUTIER, STÉPHANIE	3b	2023-03-01
241341	CHEVREFILS, GABRIEL	1a	2023-03-01
241402	CAOUCETTE, SOPHY	1a	2023-03-01
241587	CIMITE, NATACHA	1a	2023-03-01
241815	CACHO LOPEZ, MARIA FERNANDA	1a	2023-03-01
241841	CHARPENTIER-LAUZON, AUDE	1a	2023-03-01
241942	CÔTÉ-CASTONGUAY, VALÉRIE	1a	2023-03-01
242073	CHALIFOUX, KARL	1a	2023-03-01
242103	CASALT, AURÉLIE	5b	2023-03-01
242377	CARON, ULRIC	3c	2023-03-01
242484	CHARTIER, SARA	16a	2023-03-01
242527	CLERMONT, VICKY	3b	2023-03-01
242591	COUTURE, SHAWN	2a	2023-03-01
242591	COUTURE, SHAWN	1a	2023-03-01
242620	CLERMONT BOUCHER, GABRIELLE	3b	2023-03-01
242759	COUTURE, AMANDA	1a	2023-03-01
242787	CHAMPAGNE, KEVIN	1a	2023-03-01
242916	CEANT, DIANE	4a	2023-03-01
243148	COUSIN TREMBLAY, AMÉLIE	1b	2023-03-01
243403	CAMACHO, EDNA	1a	2023-03-01
243420	CAISSY, KATHLEEN	1a	2023-03-01
243454	CHÂTEAUVERT, DAVID	3b	2023-03-01

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date d'annulation
243579	CARON FOURNIER, LAURENCE	1a	2023-03-01
243844	CHIDOUB, HAMZA	3b	2023-03-01
243871	CHARTIER-JACQUES, ALEXANDRE	1a	2023-03-01
243917	COLLIN, JESSYCA	3b	2023-03-01
244086	CÔTÉ, SAMUEL	1a	2023-03-01
244208	CHAPDELAINÉ, EMYJAD	1a	2023-03-01
244448	CÔTÉ, JÉRÉMIE	4b	2023-03-01
244555	CHAMBERLAND, JILL	3b	2023-03-01
244650	CRÈVECOEUR-AUGUSTIN, SYLVESTER	5b	2023-03-01
244654	COUTURE, CINTHIA	3b	2023-03-01
244668	CLOUTIER, SABRINA	4b	2023-03-01
244929	CHEENEY, JONATHAN	1a	2023-03-01
244958	COZONAC, OLEG	1a	2023-03-01
244988	CHAREST-THEAGENE, AMANDA	1b	2023-03-01
245097	CHENEY, FREDERIC	4b	2023-03-01
245167	COUTU, CHANTAL	1a	2023-03-01
245272	COURSOL, CHRISTOPHER	4b	2023-03-01
245352	CHEVARIE LIZOTTE, CLAUDIA	1a	2023-03-01
245511	CAJELAIS, SIMON	16a	2023-03-01
245586	CHELARIU, DAN	3b	2023-03-01
245850	CÉRÉ, MARC-OLIVIER	4b	2023-03-01
245992	CAUCHOIS, LUKAS	3b	2023-03-01
246236	CARON, GABRIEL	3b	2023-03-01
246290	CELIDON, WAGNA	1a	2023-03-01
246427	CYR, MARIE-ÈVE	1a	2023-03-01
246624	CHEAM, JACQUINOT	1a	2023-03-01
246797	CHARRON, CASSANDRA	1a	2023-03-01
247444	CÔTÉ, STÉPHANIE	4b	2023-03-01
248066	COUPRY, MATTHIAS	3b	2023-03-01
248445	CHOINIÈRE, WILLIAM	1a	2023-03-01
248474	CHAMPAGNE, ANTHONY	1a	2023-03-01
248679	COLIN, JEAN-PIERRE	1a	2023-03-01
248702	CIOINAC, VALENTINA	1a	2023-03-01
248810	COURTOIS, MIKAEL	1a	2023-03-01
249164	CUBA CANALES, DARLYN	1a	2023-03-01
249301	CHAMPAGNE, MARYLINE	4b	2023-03-01
249481	CHOROS, JESSICA	1a	2023-03-01
249598	CHANTAL, CYNTHIA	3b	2023-03-01

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date d'annulation
249865	COSSETTE, KARINE	4b	2023-03-01
249869	CHARTIER, CLAUDIE	3b	2023-03-01
250298	CARRIZALES VELASQUEZ, KIORLYS	1a	2023-03-01
250387	CHOUINARD, JIMMY JAMES	3b	2023-03-01
250394	CESAIRE, JEREMIE	3b	2023-03-01
250443	CHARTRAND, EMILIE	4b	2023-03-01
250713	CASSISTA, JEAN-PHILIPPE	3b	2023-03-01
250816	CADARIO, NATALIA	3b	2023-03-01
251210	CORRIVEAU, JEANNE	1a	2023-03-01
251254	CLENDINNENG, CARINA	1a	2023-03-01
251374	CREPEAU-TOUSIGNANT, JESSY	16a	2023-03-01
251511	CHANDI, SARBJIT SINGH	1a	2023-03-01
252843	COURCY, NOÉMIE	3b	2023-03-01
253660	CÔTÉ, JEAN-LUC	1a	2023-03-01
254586	COLIZZA, TOMMY	16a	2023-03-01

### 3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

#### 3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

##### Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
CONSEIL ET INVESTISSEMENT FONDS FMOQ INC.	DAIGNEAULT	PATRICE	2023-03-03
SOCIÉTÉ DE GESTION PRIVÉE DES FONDS FMOQ INC.	DAIGNEAULT	PATRICE	2023-03-03

##### Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
SOCIÉTÉ DE GESTION PRIVÉE DES FONDS FMOQ INC.	DAIGNEAULT	PATRICE	2023-03-03

##### Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
SOCIÉTÉ DE GERANCE DES FONDS FMOQ INC.	DAIGNEAULT	PATRICE	2023-03-03
SOCIÉTÉ DE GESTION PRIVÉE DES FONDS FMOQ INC.	DAIGNEAULT	PATRICE	2023-03-03

#### 3.5.2 Les cessations d'activités

##### Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
501498	LES ASSURANCES FONTAINE, LEMAY & ASS. INC.	Assurance de personnes	2023-03-03
501498	LES ASSURANCES FONTAINE, LEMAY & ASS. INC.	Assurance collective de personnes	2023-03-03

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
511132	JEAN GRÉGOIRE	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2023-03-03
512206	SYLVIE PORTELANCE	Planification financière	2023-03-07
513197	9124-1133 QUÉBEC INC.	Assurance de dommages (courtier)	2023-03-03
514164	MANH DUNG DAO	Planification financière	2023-03-06
516306	LAI CHING WONG	Assurance de personnes	2023-03-07
600469	LILIANA PARASCHIVA DANILA	Assurance de personnes	2023-03-07
602724	ANDREI CRIVOI	Assurance de personnes	2023-03-03
603134	LES SERVICES FINANCIERS VANTAGE INC.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2023-03-01
606632	BASMA BOUZEKRI	Assurance de personnes	2023-03-01
606965	LAURIER ASSURANCES ET PLACEMENTS INC.	Assurance de personnes	2023-03-07
607134	KEVIN CHAMPAGNE	Assurance de personnes	2023-03-02

### 3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

#### Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
CONSEILLERS EN GESTION GLOBALE STATE STREET LTÉE.	HARRIS	BRIAN	2023-03-06
GESTION DE CAPITAL LIONGUARD	WILSON	CHARLES	2023-03-01

#### Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
CONSEILLERS EN GESTION GLOBALE STATE STREET LTÉE.	HARRIS	BRIAN	2023-03-06
GESTION DE CAPITAL LIONGUARD	WILSON	CHARLES	2023-03-01

**Gestionnaires**

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
CONSEILLERS EN GESTION GLOBALE STATE STREET LTÉE.	HARRIS	BRIAN	2023-03-06
GESTION DE CAPITAL LIONGUARD	WILSON	CHARLES	2023-03-01

**3.5.4 Les nouvelles inscriptions****Cabinets de services financiers**

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
607849	CHRISTINE GRAVEL SERVICES FINANCIERS INC.	CHRISTINE GRAVEL	Assurance de personnes	2023-03-01
607850	ASSURANCES SIMON ALLAIRE INC.	SIMON ALLAIRE	Assurance de dommages	2023-03-02
607856	FRED ET MARTIN HYPOTHEQUES INC.	FREDERIC PICHETTE	Courtage hypothécaire	2023-03-03
607857	9483-4462 QUÉBEC INC.	JEAN-FRANÇOIS LAFORME	Assurance de personnes	2023-03-03
607858	9468-8843 QUÉBEC INC.	MANH DUNG DAO	Planification financière	2023-03-06
607859	PHILIPPE ST-PIERRE, COURTIER HYPOTHÉCAIRE INC.	PHILIPPE ST-PIERRE	Courtage hypothécaire	2023-03-06
607860	LES SERVICES FINANCIERS LAICHING WONG INC./	LAI CHING WONG	Assurance de personnes	2023-03-07



### 3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

### 3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

#### 3.7.1 Autorité

Aucune information.

#### 3.7.2 TMF

Les décisions prononcées par le Tribunal administratif des marchés financiers (anciennement « Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières » et « Bureau de décision et de révision ») sont publiées à la section 2.1.2 du Bulletin.

#### 3.7.3 OAR

**Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.**

##### 3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

# COMITÉ DE DISCIPLINE

## CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1489

DATE : Le 14 février 2023

---

LE COMITÉ : M <sup>e</sup> Chantal Donaldson	Présidente
M. Ndangbany Mabolia, Pl. Fin.	Membre
M. Philippe-Antoine Truchon-Poliard	Membre

---

### SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Plaignant

c.

**STEVEN DRAPEAU**, conseiller en sécurité financière et représentant de courtier en épargne collective (numéro de certificat 193797, numéro BDNI 2785511)

Intimé

---

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

---

#### **ORDONNANCE DE NON-DIVULGATION**

[1] À la demande du syndic de la Chambre de la sécurité financière (ci-après : « syndic »), le comité a rendu séance tenante, conformément à l'article 142 du *Code des professions*, l'ordonnance suivante :

**Non-divulgence, non-diffusion, et non-publication de tout renseignement ou information qui pourrait permettre d'identifier les nom et prénom de la consommatrice concernée par la plainte disciplinaire, étant entendu que la présente ordonnance ne s'applique pas aux échanges d'information**

CD00-1489

PAGE : 2

**prévus à la *Loi sur l'encadrement du secteur financier* et à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*.**

### **APERÇU**

[2] L'intimé, M. Steven Drapeau, a été cité devant le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière (ci-après : « le comité ») à la suite du dépôt d'une plainte disciplinaire contenant trois chefs d'infraction.

[3] Le premier chef lui reproche de ne pas avoir agi de manière responsable et compétente lors de ses recommandations formulées quant à des contrats de REEE, le deuxième lui reproche de ne pas avoir rempli correctement le formulaire de préavis de remplacement d'un contrat d'assurance de personne et finalement le troisième lui reproche de ne pas avoir favorisé le maintien en vigueur d'un contrat d'assurance existant alors que son remplacement n'était pas justifié.

### **LES FAITS**

[4] M. Drapeau est représentant de courtier en épargne collective et conseiller en sécurité financière, il détient un certificat en assurance de personnes. Au moment de la commission des infractions, il avait quatre années d'expérience.

[5] En avril 2019, il rencontre une nouvelle cliente, laquelle est récemment arrivée au Canada en 2017 à titre de réfugiée avec ses trois (3) enfants. Elle ne parlait ni ne lisait le français ou l'anglais et elle était bénéficiaire de prestations d'aide sociale.

[6] M. Drapeau lui recommande et lui fait transférer un REEE qu'elle détenait depuis juillet 2017 auprès d'Universitas (maintenant Kaleido) chez Primerica.

CD00-1489

PAGE : 3

[7] Lors du transfert du REEE, des frais de 682,63 \$ ont été chargés à la consommatrice. Ces frais de transfert correspondent à 30,5 % du montant total détenu dans le REEE. Le montant qu'elle détenait au moment du transfert, en octobre 2019, était de 2 233,54 \$, ainsi une somme de 1 550,91 \$ a été reçue par Primerica afin d'être investie.

[8] En mars 2020, avec l'aide de sa travailleuse sociale, la consommatrice a mis fin au REEE chez Primerica. À la suite d'une entente conclue en novembre 2020 avec Primerica, la consommatrice a pu récupérer la somme contribué au REEE, soit 2 000,91 \$, et ce, sans subir de perte de la valeur marchande touchant son investissement.

[9] La consommatrice détenait également un contrat d'assurance vie auprès d'Industrielle Alliance (IA) depuis avril 2018. Ce contrat d'assurance comportait notamment une protection T-20 de 200 000 \$ ainsi qu'une protection pour ses trois (3) enfants (modules-enfants) pour une prime de 37,91 \$ par mois.

[10] M. Drapeau a recommandé à la consommatrice de remplacer cette police d'assurance détenue auprès de IA par un nouveau contrat d'assurance chez Primerica.

[11] Lors de ce changement, M. Drapeau a rempli et fait signer un préavis de remplacement lequel contenait des informations inexactes et incomplètes. Le libellé du deuxième chef d'infraction est très détaillé et précis quant aux manquements reprochés à M. Drapeau<sup>1</sup>.

[12] Ainsi, le contrat d'assurance émis par Primerica comporte, entre autres, un capital

---

<sup>1</sup> Voir copie de la plainte modifiée à l'Annexe 1

CD00-1489

PAGE : 4

assuré moindre, soit 150 000 \$, pour une prime presque équivalente et la perte du droit de transformation.

[13] De plus, le nouveau contrat ne contient pas de protection pour un de ses trois enfants. En effet, M. Drapeau a fait annuler la police d'assurance avec IA sans attendre que sa cliente fasse les démarches et obtienne le dossier médical de son enfant afin de demander une reconsidération de la décision de non-couverture.

[14] La nouvelle police comprend également un « avenant à valeur ajoutée », qui fait augmenter automatiquement et annuellement, la couverture d'assurance et la prime à moins que la cliente n'avise la compagnie de son refus.

[15] En 2020 et 2021, la consommatrice n'a pas reçu les lettres provenant de l'assureur l'informant qu'elle pouvait y renoncer. Ainsi, en 2020, la prime mensuelle de la consommatrice a augmenté de 36,16 \$ à 37,69 \$ (1,53 \$ par mois) et son capital assuré est passé de 150 000 \$ à 165 000 \$ et le 2 mai 2021, la prime mensuelle est passée à 39,21 \$ par mois et son capital assuré a augmenté à 180 000 \$. La cliente n'avait pas les moyens financiers d'assumer ces augmentations de primes.

### **PLAIDOYER DE CULPABILITÉ**

[16] À l'origine, le libellé du premier chef d'infraction contenait deux infractions distinctes en lien avec les faits reprochés à ce chef. À la suite d'une entente entre les parties, le syndic a demandé la modification dudit premier chef par le retrait de l'infraction en lien avec l'article 10 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* ne laissant subsister qu'une seule infraction en regard à l'article 14 dudit règlement pour ce chef. Le comité a, séance tenante, accordé la demande.

CD00-1489

PAGE : 5

[17] M. Drapeau a plaidé coupable aux trois chefs d'infraction contenus à la plainte disciplinaire modifiée et il a reconnu tous les faits sous-jacents à ces trois infractions. Il comprend les implications de ce plaidoyer lequel a été donné de façon libre et volontaire.

[18] Ces faits, tels que admis par M. Drapeau, constituent des manquements déontologiques. Aussi, le comité a accepté le plaidoyer de culpabilité de M. Drapeau et l'a déclaré coupable séance tenante d'avoir contrevenu, quant au premier chef d'infraction, à l'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*, quant au deuxième chef d'avoir enfreint l'article 22 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* et sous le troisième chef d'avoir manqué à l'article 20 du même règlement.

[19] Les parties ont déposé une recommandation commune quant à la sanction. Elles recommandent une réprimande sur chacun des chefs 1 et 2 et l'imposition de l'amende minimale de 2 000 \$ pour le troisième chef d'infraction, en plus de la condamnation de M. Drapeau au paiement des frais et des déboursés.

[20] Rappelons que le Comité de discipline n'est pas lié par les recommandations communes sur sanction qui lui sont présentées. Cependant, elles ne peuvent être écartées à moins de démontrer qu'elles sont susceptibles de déconsidérer l'administration de la justice ou qu'elles sont contraires à l'intérêt public<sup>2</sup>.

### **QUESTION EN LITIGE**

---

<sup>2</sup> R. c. *Anthony-Cook*, 2016 CSC 43.

CD00-1489

PAGE : 6

**Le comité doit donc déterminer si la recommandation commune des parties déconsidère l'administration de la justice ou si elle est contraire à l'intérêt public.**

### **ANALYSE**

#### **Chef 1**

[21] L'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* édicte que : « Les activités professionnelles du représentant doivent être menées de manière responsable avec respect, intégrité et compétence ».

[22] Avant de conseiller à une cliente de remplacer un produit financier par un autre, le représentant doit examiner l'impact des avantages et des inconvénients qu'apporte ce changement. N'agit pas avec compétence, le représentant qui conseille erronément à sa cliente de changer son contrat de REEE sans considérer les frais relatifs à la modification. M. Drapeau n'a pas agi de manière responsable et compétente lors de ses recommandations quant au transfert du contrat de REEE de sa cliente, et ce, en contravention de l'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*.

#### **Chef 2**

[23] Il appert de la plainte modifiée et du plaidoyer de culpabilité de M. Drapeau que ce dernier n'a pas rempli correctement le formulaire de préavis de remplacement numéro xxxx664-xxx200-xxx532 relatif aux contrats d'assurance de personne de sa cliente. Plusieurs omissions ont été pointées.



CD00-1489

PAGE : 7

[24] Conséquemment, M. Drapeau a mal évalué et improprement comparé les caractéristiques du contrat en vigueur à celles du contrat proposé à sa cliente, et ce, contrairement au meilleur intérêt de cette dernière.

[25] Les termes de l'article 22 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*<sup>3</sup> sont impératifs et commandent aux conseillers de comparer les caractéristiques des contrats en vigueur par rapport à ceux proposés et de décrire les avantages et les désavantages du remplacement.

[26] La complétude du préavis de remplacement revêt une grande importance. Ce travail du représentant doit être effectué de façon rigoureuse et complète, avec précision et clarté<sup>4</sup>.

[27] Lorsqu'un représentant est en présence d'une personne vulnérable comme c'est le cas dans le présent dossier, la cliente ne pouvant lire ni le français ni l'anglais, cette obligation devient encore plus incontournable. En effet, cette personne n'était pas outillée pour évaluer la recommandation de son représentant. Ainsi, l'exactitude du travail de M. Drapeau quant à la détermination des impacts réels du changement proposé était de la plus haute importance.

[28] Ce dernier ne pouvait ignorer que cette personne prendrait assurément sa décision en se fondant uniquement sur sa recommandation. La rigueur et la transparence étaient de mise.

---

<sup>3</sup> Voir l'Annexe 2 pour le libellé des articles de loi

<sup>4</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Gauthier*, 2013 CanLII 43416 (QC CDCSF), par. 63.

CD00-1489

PAGE : 8

[29] Un préavis de remplacement complété selon les règles de l'art aurait permis de faire ressortir les avantages, mais surtout les désavantages des changements proposés et ainsi aurait permis au représentant de mieux soupeser ses recommandations et ainsi éviter les préjudices subis par sa cliente.

[30] M. Drapeau a contrevenu à l'article 22 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* en omettant des informations importantes dans son préavis de remplacement.

### **Chef 3**

[31] Le représentant doit favoriser le maintien en vigueur de tout contrat d'assurance à moins que son remplacement ne soit justifié dans l'intérêt du preneur ou de l'assuré. Cette obligation est littéralement contenue à l'article 20 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*. M. Drapeau n'a pas favorisé le maintien en vigueur du contrat d'assurance xx-xxxxx06-1 alors que son remplacement n'était pas justifié contrevenant ainsi à l'article 20 dudit règlement.

### **Les sanctions**

[32] Comme sanctions à ces trois infractions, les parties demandent conjointement deux réprimandes et une amende de 2 000 \$. Cette recommandation commune est soumise au comité à la suite de négociations entre les parties et en considération des engagements pris par M. Drapeau, des correctifs apportés et de sa situation financière.

[33] Rappelons que la sanction disciplinaire ne vise pas à punir le professionnel. Elle a comme objectif premier la protection du public. Elle doit permettre la dissuasion du

CD00-1489

PAGE : 9

professionnel de récidiver et être exemplaire à l'égard des autres membres de la profession. Elle doit également tenir compte du droit du professionnel d'exercer sa profession<sup>5</sup>.

[34] M. Drapeau a plaidé coupable et il n'a pas d'antécédent disciplinaire.

[35] Il est âgé de 43 ans et il est toujours actif en assurance de personnes et en épargne collective.

[36] Il a suivi et réussi les formations « Le préavis de remplacement démystifié » et « Tout sur le REEE ».

[37] Il a souscrit un engagement volontaire écrit dans le but d'encadrer sa pratique professionnelle.

[38] De plus, il a accepté d'être supervisé, à ses frais, pendant une durée de trois (3) mois pour un maximum de dix (10) clients, par un superviseur, lequel est inscrit dans les catégories de l'assurance de personnes et de l'épargne collective, pour l'accompagner lors de ses rencontres avec des clients et lors de la souscription de produits.

[39] Cette supervision a débuté à la fin du mois de septembre 2022 et s'est terminée le 31 décembre 2022. Le syndic est satisfait de cette supervision et le superviseur a déjà produit un rapport comprenant notamment ses commentaires et/ou opinions sur la prestation des services de M. Drapeau.

---

<sup>5</sup> *Pigeon c. Daigneault*, 2003 CanLII 32934 (QC CA), par. 38.

CD00-1489

PAGE : 10

[40] En 2022, M. Drapeau n'a vu que très peu de clients. Il estime avoir un chiffre d'affaires d'environ 30 000 \$ pour cette année duquel doivent être soustraites des dépenses mensuelles de 1 500 \$, soit 18 000 \$.

[41] Une seule consommatrice est visée par les infractions. Toutefois, celle-ci est une personne vulnérable puisqu'elle ne parlait ni le français ni l'anglais au moment des faits et étant nouvellement arrivée au pays, elle ne connaissait pas les concepts de base en matière d'assurances et de REEE.

[42] La consommatrice a subi des préjudices. En effet, elle a dû payer des frais de 682,63 \$ chargés lors du transfert du REEE. Cependant, M. Drapeau a remboursé cette somme à la consommatrice. De plus, un de ses fils n'est plus couvert par une assurance contrairement à ce qui était prévu au contrat d'IA et elle paye des primes plus élevées pour une protection d'assurance moins grande et différente.

[43] Après considération des circonstances propres à cette affaire et plus particulièrement des correctifs apportés par M. Drapeau à sa pratique professionnelle, le comité imposera les sanctions suggérées par les parties puisqu'elles ne déconsidèrent pas l'administration de la justice et ne sont pas contraires à l'intérêt public.

[44] Le comité condamnera M. Drapeau à une réprimande pour chacun des chefs d'infraction 1 et 2 et au paiement d'une amende de 2 000 \$ pour le troisième chef. L'amende sera payable dans les six (6) mois de la présente décision. De plus le comité condamnera ce dernier au paiement des déboursés.

**PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :**

CD00-1489

PAGE : 11

**RÉITÈRE** l'acceptation de la demande de modification de la plainte;

**RÉITÈRE** la déclaration de culpabilité de M. Drapeau prononcée à l'audience du 29 mars 2022 relativement aux trois chefs d'infraction de la plainte modifiée pour avoir contrevenu à l'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* quant au premier chef d'infraction, ainsi que d'avoir contrevenu aux articles 22 et 20 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* quant aux deuxième et troisième chefs d'infraction de ladite plainte disciplinaire;

**ET STATUANT SUR LA SANCTION :**

**IMPOSE** une réprimande à M. Drapeau sous les chefs d'infraction 1 et 2 ;

**CONDAMNE** M. Drapeau au paiement d'une amende de 2 000 \$ sous le troisième chef d'infraction ;

**ACCORDE** un délai de six (6) mois pour payer ladite amende ;

**CONDAMNE** M. Drapeau au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* ;

**PERMET** la notification de la présente décision aux parties par moyen technologique conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile*, soit par courrier électronique.

CD00-1489

PAGE : 12

(S) M<sup>e</sup> Chantal Donaldson

---

M<sup>e</sup> Chantal Donaldson,  
Présidente du comité de discipline

(S) Ndangbany Mabolia

---

M. Ndangbany Mabolia, Pl. Fin.  
Membre du comité de discipline

(S) Philippe-Antoine Truchon-Poliard

---

M. Philippe-Antoine Truchon-Poliard  
Membre du comité de discipline

M<sup>e</sup> Julie Piché  
CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE  
Procureure du plaignant

M<sup>e</sup> René Vallerand  
DONATI MAISONNEUVE S.E.N.C.R.L.  
Procureur de l'intimé

Dates d'audience : 29 mars et 18 novembre 2022

**COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ**

A1260  
A1712  
A1730

CD00-1489

PAGE : 13

**ANNEXE 1 – PLAINTE DISCIPLINAIRE MODIFIÉE**

1. À Québec, vers le 1er avril 2019, l'intimé n'a pas agi de manière responsable et compétente en recommandant à M.M. le transfert des sommes détenues dans le contrat REEE X-2017xxxxxx vers le contrat numéro REEE xxxxx632 contrevenant ainsi (...) à l'article (...) 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*.
2. À Québec, le ou vers le 1er avril 2019, l'intimé n'a pas rempli correctement le formulaire de préavis de remplacement d'un contrat d'assurance de personnes numéro xxxxx664-xxx200-xxx532 notamment pour les motifs suivants:
  - a) Partie 1 – Renseignements généraux (page 3 de 8) - omission d'inscrire les noms des enfants assurés à la section « Autres assurés ».
  - b) Partie 1 – Renseignements généraux- suite (page 4 de 8) – le montant de la prime annuelle du contrat proposé est erroné, car c'est la prime annualisée et non la prime annuelle.
  - c) Partie 1 – Renseignements généraux, Commentaires (page 4 de 8) – omission d'inscrire :
    - o Pour le contrat actuel, que le montant de la prestation est fixe et garanti à 200 000 \$ et renouvelable jusqu'à l'âge de 85 ans. Transformable en protection d'assurance vie permanente jusqu'à l'âge de 71 ans. La prime annuelle est fixe et garantie pour cette protection à 264 \$ (incluant la surprime permanente et les frais de contrat) jusqu'à l'âge de 56 ans. À partir de l'âge de 56 ans, la prime annuelle sera de 3 555,22 \$ et de 14 234,00 \$ à partir de l'âge de 76 ans.
    - o Pour le contrat proposé, que le montant de la prestation est fixe et garanti à 150 000 \$ et renouvelable jusqu'à l'âge de 95 ans. Ce montant est réparti comme suit : 50 000 \$ en temporaire 15 ans, 50 000 \$ en temporaire 25 ans et 50 000 \$ en temporaire 30 ans. La prime annuelle totale de cette protection est fixe et garantie à 315,50 \$ pour 15 ans. Ensuite, la prime augmentera tous les 5 ans jusqu'à l'âge de 70 ans et après à tous les ans jusqu'à 95 ans. À titre d'exemple, la prime annualisée sera de 624,24 \$ à l'âge de 52 ans, de 1 912,44 \$ à l'âge de 62 ans et 9 453,73 \$ à l'âge de 72 ans.
  - d) Partie 2 – Motifs du remplacement # 2.3 (page 6 de 8) – omission d'inscrire :

CD00-1489

PAGE : 14

- La perte de l'avenant de la fracture accidentelle pour la cliente et ses enfants.
  - Aucun droit de transformation de l'assurance vie permanente.
- e) Partie 2 – Motifs du remplacement # 2.6 (page 7 de 8) - omission :
- De décrire l'avenant à valeur ajoutée du contrat proposé
  - De décrire les prestations en cas de maladie terminale du contrat proposé.
  - De comparer l'assurance enfant plus du contrat actuel et l'avenant d'assurance temporaire pour enfant.
  - D'inscrire et de décrire l'avenant fracture accidentelle du contrat actuel.

contrevenant ainsi à l'article 22 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*.

3. À Québec, entre le 1er avril 2019 et le 24 mai 2019, l'intimé n'a pas favorisé le maintien en vigueur du contrat d'assurance xx-xxxxx06-1 de M.M., contrevenant ainsi à l'article 20 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*.



CD00-1489

PAGE : 15

**ANNEXE 2 – LÉGISLATION INVOQUÉE*****Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières***

**14.** Les activités professionnelles du représentant doivent être menées de manière responsable avec respect, intégrité et compétence.

***Règlement sur l'exercice des activités des représentants***

**20.** Le représentant doit favoriser le maintien en vigueur de tout contrat d'assurance à moins que son remplacement ne soit justifié dans l'intérêt du preneur ou de l'assuré, justification dont la preuve incombe au représentant en assurance de personnes qui procède au remplacement.

**22.** Lorsque la souscription d'un contrat d'assurance est susceptible d'entraîner la résiliation, l'annulation ou la réduction des bénéfices d'un autre contrat d'assurance, le représentant doit:

1° (paragraphe abrogé);

2° remplir, avant ou en même temps que la proposition d'assurance, le formulaire prescrit à l'Annexe I, si le preneur ou l'assuré a avantage à remplacer son contrat par un autre;

3° expliquer le contenu du formulaire au preneur en faisant la comparaison des caractéristiques des contrats en vigueur par rapport à ceux proposés et la description des avantages et désavantages du remplacement;

3.1° remettre au preneur une copie du formulaire rempli et signé par le représentant au plus tard 5 jours ouvrables suivant la signature de la proposition;

4° expédier le formulaire rempli et signé par le représentant par tout moyen permettant d'attester la date de l'envoi au siège des assureurs dont les contrats sont susceptibles d'être remplacés dans les 5 jours ouvrables de la signature de la proposition d'assurance;

5° expédier une copie du formulaire rempli dans le délai prévu au paragraphe 4 à l'assureur auprès duquel le représentant en assurance de personnes se propose de placer le nouveau contrat.

## COMITÉ DE DISCIPLINE

### CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

N°: CD00-1507

DATE: Le 25 janvier 2023

---

LE COMITÉ :	M <sup>e</sup> Michel A. Brisebois	Président
	M. Jean-Michel Bergot	Membre
	M <sup>me</sup> Sonia Comeau	Membre

---

#### SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Plaignant

C.

**JÉRÔME ST-LAURENT** (certificat 220621)

Intimé

---

#### DÉCISION SUR SANCTION

---

**CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU *CODE DES PROFESSIONS*, LE COMITÉ A PRONONCÉ L'ORDONNANCE SUIVANTE :**

- **Non-divulgence, non-publication et de non-diffusion du nom et prénom de l'ex-conjointe mentionnés lors de la preuve et dans les pièces ainsi que de toute information permettant de l'identifier, étant entendu que la présente ordonnance ne s'applique pas à tout échange d'information prévu à la *Loi sur l'encadrement du secteur financier* et à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*.**

CD00-1507

PAGE : 2

**APERÇU**

[1] La plainte disciplinaire déposée contre M. Jérôme St-Laurent (« l'Intimé ») contient l'unique chef d'infraction suivant :

« À Rimouski, entre le 10 février 2020 et le 17 mars 2021, l'intimé n'a pas agi avec professionnalisme en négligeant d'informer la Compagnie d'assurance Combined d'Amérique qu'il faisait l'objet d'accusations criminelles dans le cadre du dossier N° 100-01-023540-202, contrevenant ainsi à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*. »

[2] L'audition sur culpabilité a eu lieu le 24 août 2022 devant le Comité de discipline. L'Intimé n'était pas présent à l'audition et n'est pas représenté par procureur. Le comité a constaté son défaut et l'audition a eu lieu en son absence, conformément à l'article 144 du *Code des professions*.

[3] L'Intimé est un représentant au sens de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers* (« Loi ») et il signe une entente d'emploi avec la Compagnie Combined (« Combined ») le 12 juin 2017.

[4] Cette entente prévoit une obligation pour l'intimé de divulguer l'existence d'un dossier criminel et il reçoit des rappels de cette directive pendant son emploi avec Combined.

[5] Le 7 décembre 2020, au plumitif de la Cour du Québec, apparaît le dossier criminel de l'Intimé suite à une déclaration de culpabilité pour vol.

[6] L'Intimé a négligé d'aviser Combined de son dossier criminel et a continué de travailler pour cet employeur.

[7] Lorsque M. Carrier et M. Gaudet, employés-cadres de Combined ont été mis au courant de cette situation, l'Intimé est remercié le 17 mars 2021.

CD00-1507

PAGE : 3

[8] Le 4 octobre 2022, le Comité a rendu une décision sur culpabilité rectifiée<sup>1</sup>. Il a déclaré l'Intimé coupable d'avoir contrevenu au deuxième paragraphe de l'article 16 de la Loi et il doit être sanctionné.

### **ANALYSE ET MOTIFS**

[9] L'audition sur sanction a été tenue le 19 décembre 2022 et l'avocate du plaignant a déposé des représentations écrites lesquelles sont reproduites en partie ci-après :

*« Dans cette décision sur culpabilité rectifiée, le Comité a conclu notamment ce qui suit :*

*[10] M. Carrier et M. Gaudet expliquent que l'intimé a une entente avec Combined depuis le 12 juin 2017 et qu'ils ont appris que, pendant la durée de l'entente, il avait été trouvé coupable et condamné, entre autres, pour vol pour des gestes commis chez son employeur précédent. La preuve démontre que l'intimé a admis ceci, mais n'a jamais avisé Combined, tel que ses obligations contractuelles le prévoyaient.*

*[15] En agissant comme il l'a fait, l'intimé n'a pas agi avec compétence et professionnalisme et est donc en contravention avec le second alinéa de l'article 16 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers.*

*[16] L'intimé signe son entente avec Combined le 12 juin 2017 et, en cours de mandat, il reçoit des directives de rappel concernant son obligation de divulgation avec des exemples précis de situations qui doivent être divulguées.*

*[17] L'intimé néglige d'aviser Combined de son dossier criminel de 2020 et continue de travailler, en espérant sans doute que personne ne s'aperçoive du fait qu'il a été trouvé coupable de vol.*

*[18] Il est évident pour le comité que l'intimé se doutait qu'il y aurait des conséquences lorsque Combined apprendrait la commission de ces infractions au Code criminel.*

*[25] Bien que la jurisprudence déposée par le plaignant ne traite pas de dossier criminel, le comité la considère très pertinente puisqu'elle confirme la nécessité d'être transparent et honnête envers son employeur en répondant aux informations demandées, c'est la seule façon que le public puisse faire un choix éclairé en choisissant un représentant.*

---

<sup>1</sup> 2022 QCCDCSF 53.

CD00-1507

PAGE : 4

[26] *La loi exige évidemment d'être compétent, mais le professionnalisme est tout aussi important, car le public a le droit de savoir avec qui il fait affaire.*

[27] *Le fait de savoir que notre représentant a un dossier criminel pour vol peut affecter la confiance d'un client envers son représentant et le représentant qui cache cette information fait-il preuve de professionnalisme? Poser la question c'est y répondre.*

[28] *Il est vrai que l'intimé se devait de respecter les conditions de son entente avec Combined et de ne pas l'avoir fait est certes un manque de professionnalisme, mais le comité considère que même en l'absence d'une telle entente, le professionnalisme nécessaire pour être représentant oblige la divulgation d'accusation et de dossier criminel.*

[29] *Il est à noter que dans notre cas sous étude, le dossier criminel est en lien avec l'emploi.*

### **Question en litige**

*Le Comité doit déterminer quelle est la sanction juste et appropriée à imposer à l'Intimé.*

### **Facteurs objectifs**

*Au niveau des facteurs objectifs, le Comité doit considérer les facteurs suivants :*

- *La nécessité des représentants d'être transparents et honnêtes envers les compagnies d'assurance et les cabinets d'assurance auxquels ils sont rattachés.*
- *Le professionnalisme oblige le représentant à divulguer son dossier criminel pour vol, car le tout peut affecter la confiance du client envers son représentant.*
- *Le professionnalisme est aussi important que d'être compétent, car le public a le droit de savoir avec qui il fait affaire.*
- *Le dossier criminel non divulgué par l'intimé est en lien avec l'exercice de l'activité de représentant.*
- *L'infraction a duré environ un (1) an.*
- *L'intimé savait qu'il devait divulguer à Combined qu'il faisait l'objet d'accusations criminelles ainsi que sa déclaration de culpabilité.*
- *L'infraction a été préméditée par l'intimé, car il a délibérément caché les accusations criminelles ainsi sa déclaration de culpabilité de vol à Combined afin de conserver son entente contractuelle avec Combined.*
- *L'intimé a retiré un bénéfice personnel de l'infraction, car elle lui a permis de conserver son entente contractuelle avec Combined.*

*Au niveau des facteurs subjectifs, le Comité doit considérer les facteurs suivants:*

- *L'intimé est âgé de 37 ans*

CD00-1507

PAGE : 5

- *Il a obtenu son certificat en assurance contre la maladie ou les accidents le 15 septembre 2017.*
- *Au moment de l'infraction, il avait environ deux ans et demi d'expérience.*
- *Il est inactif depuis le 8 avril 2021 à la suite de la fin de son entente avec Combined.*
- *Il n'a pas d'antécédent disciplinaire.*
- *Il n'a pas collaboré à l'enquête du syndic.*
- *Il n'a pas participé au processus disciplinaire.*
- *Il y a un risque de récidive.*

*Dans le présent dossier, le seul facteur atténuant est l'absence d'antécédent disciplinaire. Tous les autres facteurs sont des facteurs aggravants. »*

[10] Le Comité est d'accord avec la question en litige suggérée par le plaignant et a pris connaissance de la jurisprudence déposée par ce dernier<sup>2</sup>.

[11] En s'appuyant sur cette jurisprudence, le plaignant recommande une radiation temporaire entre un (1) et six (6) mois.

[12] Le Comité considère qu'une radiation temporaire de six (6) mois est la sanction appropriée dans ce dossier pour les raisons expliquées ci-après.

[13] L'Intimé a travaillé comme représentant pendant environ un (1) an sans aviser son employeur de son antécédent criminel.

[14] Les conditions de son contrat d'emploi l'obligeaient à divulguer cette importante information à son employeur.

[15] De plus, l'antécédent criminel concerné a un lien avec son emploi.

[16] Il n'a pas respecté son obligation de professionnalisme prévue à l'article 16 de la Loi en gardant sa situation personnelle secrète et la durée de l'infraction est un facteur aggravant.

[17] Son employeur et ses clients étaient en droit de connaître sa situation et

---

<sup>2</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Longpré*, 2010 CanLII 99852 (QC CDCSF); *Chambre de la sécurité financière c. Bernard*, 2017 QCCDCSF 73; *Chambre de la sécurité financière c. Kostarides*, 2022 QCCDCSF 37.

CD00-1507

PAGE : 6

bien que la sanction disciplinaire ne vise pas à punir, elle a comme objectif premier la protection du public.

[18] La sanction doit permettre la dissuasion du professionnel de récidiver et être exemplaire à l'égard des autres membres de la profession.

[19] Les règles à suivre concernant le travail d'un représentant ainsi que ses responsabilités envers le public, au sens de la Loi, importent peu à l'Intimé. D'ailleurs, il est à noter que l'Intimé n'a pas daigné se présenter ni se faire représenter à l'audition de son dossier.

[20] Cette attitude et ce comportement dénotent un manque de respect pour l'exercice de la profession et doivent être dissuadés.

**POUR CES MOTIFS**, le comité de discipline :

**ORDONNE** sous l'unique chef d'infraction contenu à la plainte disciplinaire la radiation temporaire de l'Intimé pour une période de six (6) mois.

**ORDONNE** que la radiation temporaire devienne exécutoire qu'à partir du moment où l'Intimé reprendra son droit de pratique et que l'Autorité des marchés financiers ou toute autorité compétente émettra un certificat en son nom.

**ORDONNE** à la secrétaire du comité de discipline de faire publier aux frais de l'intimé un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où ce dernier a eu son domicile professionnel ou dans tout autre lieu où il a exercé ou pourrait exercer sa profession, conformément aux dispositions de l'alinéa sept (7) de l'article 156 du *Code des professions*, RLRQ, c. C-26.

**ORDONNE** à la secrétaire du comité de discipline de ne procéder à cette publication qu'au moment où l'Intimé reprendra son droit de pratique et que

CD00-1507

PAGE : 7

l'Autorité des marchés financiers ou toute autre autorité compétente émettra un certificat en son nom.

**CONDAMNE** l'Intimé au paiement des déboursés, conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions*, RLRQ, c. C-26.

**PERMET** la notification de la présente décision aux parties par moyen technologique, conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile*, RLRQ, c. C-25.01, à savoir par courrier électronique.

(S) M<sup>e</sup> Michel A. Brisebois

---

**M<sup>e</sup> MICHEL A. BRISEBOIS**  
Président du comité de discipline

(S) Jean-Michel Bergot

---

**M. JEAN-MICHEL BERGOT**  
Membre du comité de discipline

(S) Sonia Comeau

---

**M<sup>me</sup> SONIA COMEAU**  
Membre du comité de discipline

M<sup>e</sup> Sandra Robertson  
CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE  
Procureure du plaignant

M. Jérôme St-Laurent  
Intimé absent et non représenté

Date d'audience : 19 décembre 2022

**COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ**

A0060



### 3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

**COMITÉ DE DISCIPLINE**  
**CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES**

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

No: 2020-08-09(C)

DATE : 31 janvier 2023

---

LE COMITÉ : Me Patrick de Niverville, avocat	Président
M. Colin Gélinas, courtier en assurance de dommages	Membre
Mme Sultana Chichester, agent en assurance de dommages des particuliers	Membre

---

**Me YANNICK CHARTRAND**, ès qualités de syndic de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante

c.

**GABRIEL TAILLON**, courtier en assurance de dommages des particuliers

Partie intimée

---

**DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION**

---

[1] Le 26 octobre 2022, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages se réunissait pour procéder à l'audition de la plainte numéro 2020-08-09(C), par visioconférence ;

[2] Le syndic était alors représenté par Me Claude G. Leduc et Me Jack Kermezian et, de son côté, l'intimé était représenté par Me Jean-Paul Perron ;

**I. La plainte**

[3] L'intimé fait l'objet d'une plainte modifiée comportant deux (2) chefs d'accusation, soit :

**Dans le dossier des assurés M.-S.S. et N.M.**

1. Le ou vers le 26 mars 2018, lors de la souscription du contrat d'assurance automobile n° [...] auprès de l'assureur L'Unique assurances générales pour la période du 30 mars 2018 au 30 mars 2019, l'Intimé, à certaines reprises, a exercé ses activités de façon négligente et/ou n'a pas donné suite à toutes les instructions reçues des assurés, (...), commettant, à chacune (...) de ces occasions, une infraction à l'article 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et aux articles 26 et 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* ;

2020-08-09(C)

PAGE : 2

2. Le ou vers le 26 mars 2018, lors de la souscription du contrat d'assurance automobile n° [...] auprès de l'assureur L'Unique assurances générales pour la période du 30 mars 2018 au 30 mars 2019, a fait défaut de transmettre à l'assureur toutes les informations nécessaires à l'appréciation du risque et/ou a exercé ses activités de façon malhonnête ou négligente en transmettant à l'assureur des renseignements non vérifiés, faux, trompeurs ou susceptibles d'induire en erreur quant au risque, en contravention avec les articles 9, 29, 37(1) et 37(7) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* ;

(...)

[4] D'entrée de jeu, l'intimé a enregistré un plaidoyer de culpabilité à l'encontre des chefs d'accusation de la plainte modifiée ;

[5] Les parties ont alors procédé à l'audition sur sanction ;

## **II. Preuve sur sanction**

[6] D'un commun accord, les parties ont déposé de consentement l'ensemble de la preuve documentaire ;

[7] Cette preuve a permis d'établir les principaux reproches formulés contre l'intimé et plus particulièrement à savoir que celui-ci aurait :

- omis de demander aux assurés leur consentement pour la consultation de leur dossier de crédit et a tout de même inscrit que celui-ci avait été donné ;
- indiqué à N.M. qu'il aurait intérêt à faire une fausse déclaration à son assureur actuel en prétendant avoir vendu son véhicule afin d'éviter les frais de résiliation causés par un changement de contrat ;
- indiqué que les deux (2) assurés n'avaient jamais déclaré une faillite, alors qu'il n'a pas posé la question à l'assuré N.M. ;

[8] D'autre part, Me Perron a insisté sur le fait que l'intimé, au moment des infractions, était un jeune professionnel et qu'il regrette amèrement les gestes qu'il a posés ;

[9] De plus, suivant Me Perron, l'intimé a exprimé un sincère repentir et il présente un faible risque de récidive ;

[10] Cela étant établi, c'est à la lumière de ces faits que le Comité devra examiner le bien-fondé des sanctions suggérées par les parties ;

## **III. Recommandations communes**

[11] Les parties demandent conjointement au Comité d'imposer à l'intimé les sanctions suivantes :

2020-08-09(C)

PAGE : 3

Chef 1 : une amende de 11 000 \$ ;  
Chef 2 : une amende de 2 000 \$ ;

Pour un total de 13 000 \$

[12] Au moment d'établir leur recommandation commune, les parties ont considéré les facteurs aggravants suivants :

- La mise en péril de la protection du public ;
- La gravité objective des infractions ;
- La durée et la multiplicité des infractions ;

[13] Par ailleurs, les parties ont tenu compte des facteurs atténuants suivants :

- Le plaidoyer de culpabilité de l'intimé ;
- Son absence d'antécédents disciplinaires ;
- L'absence d'intention malveillante ;
- La prise de conscience de l'intimé ;
- Ses regrets et remords ;
- Le faible risque de récidive ;
- Son expérience limitée au moment des infractions ;
- Sa bonne collaboration au processus disciplinaire ;
- Sa volonté de modifier sa pratique et d'améliorer ses connaissances académiques ;

[14] Cela dit, les parties se sont inspirées de diverses décisions disciplinaires pour établir le niveau des sanctions suggérées dont les suivantes :

- *ChAD c. Fontaine*, 2017 CanLII 38170 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Barrette*, 2019 CanLII 40792 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Rodriguez*, 2019 CanLII 104541 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Thiffault*, 2019 CanLII 112813 (QC CDCHAD) ;
- *AMF c. 2962-9334 Québec inc. (Performance NC Valcourt)*, 2022 QCCQ 2168 (CanLII) ;

2020-08-09(C)

PAGE : 4

[15] De l'avis des parties, les sanctions suggérées s'inscrivent dans la fourchette des sanctions habituellement imposées pour cette catégorie d'infractions sujet, évidemment, aux circonstances particulières de chaque dossier ;

[16] En dernier lieu, Me Perron demande au Comité d'accorder à l'intimé un délai de paiement de 12 mois afin de lui permettre d'acquitter sa dette en 12 versements égaux et mensuels ;

[17] Cette demande n'est pas contestée par le procureur du syndic ;

[18] En définitive, les parties demandent conjointement au Comité d'entériner leur recommandation commune et d'imposer à l'intimé les sanctions suggérées pour chacun des chefs d'accusation ;

#### IV. Analyse et décision

##### A) Le plaidoyer de culpabilité

[19] Tel que le soulignait la Cour du Québec dans l'affaire *Castiglia c. Frégeau*<sup>1</sup>, un plaidoyer de culpabilité constitue une admission des principaux faits allégués dans la plainte et une reconnaissance que ceux-ci constituent une faute déontologique<sup>2</sup> ;

[20] De plus, suivant la Cour d'appel<sup>3</sup>, un plaidoyer de culpabilité est « *un consentement à ce qu'une déclaration de culpabilité soit inscrite, sans autre forme de procès* »<sup>4</sup> ;

[21] En conséquence, à la suite de son plaidoyer de culpabilité, l'intimé fut reconnu coupable, séance tenante, de l'ensemble des infractions reprochées dans la plainte ;

##### B) La recommandation commune

[22] Dans un arrêt récent, soit l'affaire *Duval*<sup>5</sup>, le Tribunal des professions rappelait le caractère pour le moins limité de la discrétion conférée aux divers conseils de discipline lorsqu'il s'agit de décider du bien-fondé d'une recommandation commune :

[8] Les deux parties sont d'avis **que le Conseil a erré en refusant de suivre la recommandation commune** et en s'appuyant sur des faits et des facteurs aggravants qui ne faisaient pas partie de la trame factuelle convenue entre elles.

[13] Suivant les enseignements de la Cour suprême du Canada dans *Anthony Cook*, **le Conseil devait déterminer si la sanction suggérée conjointement était contraire à l'intérêt public ou déconsidérerait l'administration de la justice**. La question pour le Tribunal en l'espèce n'est donc pas de savoir si la sanction infligée par le Conseil est

<sup>1</sup> 2014 QCCQ 849 (CanLII);

<sup>2</sup> Ibid., par. 27 et 28;

<sup>3</sup> *Duquette c. Gauthier*, 2007 QCCA 863 (CanLII);

<sup>4</sup> Ibid., par. 20;

<sup>5</sup> *Duval c. Comptables professionnels agréés*, 2022 QCTP 36 (CanLII);

2020-08-09(C)

PAGE : 5

déraisonnable, mais bien si la recommandation commune l'était au point où il fallait la rejeter.

[14] Ce motif d'appel soulève une question de droit, permettant au Tribunal d'intervenir en cas d'erreur. **En matière de suggestion commune sur sanction, lorsqu'un Conseil de discipline s'attarde à examiner la justesse de la sanction proposée conjointement, au lieu de se limiter à la question de son incidence sur l'intérêt public ou l'administration de la justice, il commet une erreur de droit** qui justifie l'intervention du Tribunal.

[15] Il ne fait aucun doute que **le Conseil** est maître de l'appréciation de la preuve dans les dossiers qui procèdent devant lui. Cependant, en l'espèce, **il se devait de considérer la trame factuelle de l'infraction**, non pas en fonction d'une preuve partielle entendue à l'audience, **mais seulement en fonction de celle présentée conjointement par les parties**, laquelle fournissait le fondement de leur recommandation commune. Bien que le résumé des faits au début de la décision du Conseil cerne correctement cet exposé conjoint des faits, le Conseil réfère d'ailleurs à plusieurs facteurs aggravants ainsi qu'à des faits étrangers à cet exposé conjoint pour s'autoriser à s'écarter de la suggestion commune sur sanction.

[22] Le Tribunal est d'avis que si le Conseil **avait respecté les limites circonscrites en matière de suggestions communes et s'était tenu seulement aux faits admis par les parties**, il n'aurait pu conclure autrement que d'entériner la recommandation des parties. **Cette recommandation reflète les faits particuliers du dossier** tels que résumés dans l'exposé conjoint **et elle se situe à l'intérieur de la fourchette des sanctions applicables**, telle qu'illustrée dans le tableau de jurisprudence soumise au Conseil. Elle ne déconsidère pas l'administration de la justice et n'est pas contraire à l'intérêt public.

(caractères gras ajoutés)

[23] Cela dit, de l'avis du Comité, les sanctions suggérées répondent aux quatre (4) critères de l'arrêt *Pigeon c. Daigneault*<sup>6</sup>, soit :

- La protection du public ;
- La dissuasion du professionnel de récidiver ;
- L'exemplarité à l'égard des autres membres de la profession qui pourraient être tentés de poser des gestes semblables ;
- Le droit pour le professionnel visé d'exercer sa profession ;

[24] Rappelons également que selon le Tribunal des professions, « *la suggestion*

<sup>6</sup> 2003 CanLII 32934 (QC CA), par. 37;

2020-08-09(C)

PAGE : 6

*commune issue d'une négociation rigoureuse dispose d'une force persuasive certaine* »<sup>7</sup> ;

[25] Enfin, les ententes communes constituent « *un rouage utile et parfois nécessaire à une saine administration de la justice disciplinaire* »<sup>8</sup> ;

[26] De plus, la Cour d'appel, dans l'arrêt *Binet*<sup>9</sup>, reprenant alors l'opinion émise par la Cour d'appel d'Alberta dans l'affaire *Belakziz*<sup>10</sup>, précisait qu'il n'appartient pas au juge de déterminer la sanction qui pourrait être imposée pour ensuite la comparer avec celle proposée par les parties ;

[27] Dans le même ordre d'idée, le Comité n'a pas à s'interroger sur la sévérité ou la clémence de la sanction, il ne s'agit pas d'un élément déterminant face à une recommandation commune formulée par les parties<sup>11</sup> ;

[28] Dans les circonstances, en considérant les enseignements des tribunaux supérieurs et en tenant compte des facteurs objectifs et subjectifs, à la fois aggravants et atténuants, et plus particulièrement des représentations des parties, le Comité n'a aucune hésitation à entériner la recommandation commune ;

[29] De l'avis du Comité, les sanctions suggérées sont justes et raisonnables et, surtout, appropriées au présent dossier ;

[30] Finalement, elles assurent la protection du public sans punir outre mesure l'intimé ;

[31] En conséquence, et en conformité avec les enseignements du Tribunal des professions dans les arrêts *Gougeon*<sup>12</sup> et *Duval*<sup>13</sup>, le Comité entérinera la recommandation commune et imposera les sanctions suggérées.

#### **PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :**

**ACCEPTE** le dépôt d'une plainte modifiée ;

**PREND** acte du plaidoyer de culpabilité de l'intimé ;

**DÉCLARE** l'intimé coupable des chefs 1 et 2 de la plainte modifiée et plus particulièrement comme suit :

**Chef 1:** pour avoir contrevenu à l'article 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5) ;

<sup>7</sup> *Chan c. Médecins*, 2014 QCTP 5 (CanLII), par. 42 ;

<sup>8</sup> *Infirmières et infirmiers auxiliaires c. Ungureanu*, 2014 QCTP 20 (CanLII), par. 21 ;

<sup>9</sup> *R. c. Binet*, 2019 QCCA 669 (CanLII), par. 19 et 20 ;

<sup>10</sup> *R. c. Belakziz*, 2018 ABCA 370 (CanLII), par. 17 et 18 ;

<sup>11</sup> *Notaires c. Génier*, 2019 QCTP 79 (CanLII), par. 27 ;

<sup>12</sup> *Audioprothésistes c. Gougeon*, 2021 QCTP 84 (CanLII) ;

<sup>13</sup> *Op. cit.*, note 5 ;

2020-08-09(C)

PAGE : 7

**Chef 2:** pour avoir contrevenu à l'article 37(7) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5) ;

**PRONONCE** un arrêt conditionnel des procédures à l'encontre des autres dispositions législatives et réglementaires alléguées au soutien des chefs 1 et 2 de la plainte modifiée ;

**IMPOSE** à l'intimé les sanctions suivantes :

**Chef 1:** une amende de 11 000 \$ ;

**Chef 2:** une amende de 2 000 \$ ;

Pour un total de 13 000 \$

**CONDAMNE** l'intimé au paiement de tous les déboursés.

**PERMET** à l'intimé d'acquitter le montant des amendes et des déboursés en 12 versements égaux, mensuels et consécutifs, débutant le 31<sup>e</sup> jour suivant la signification de la présente décision ;

**DÉCLARE** qu'en cas de défaut d'effectuer un paiement mensuel dans le délai requis, l'intimé perdra le bénéfice du terme et toutes les sommes alors dues seront payables immédiatement, sans autre avis ni délai.

---

Me Patrick de Niverville, avocat  
Président

---

M. Colin Gélinas, courtier en assurance de  
dommages  
Membre

---

Mme Sultana Chichester, agent en assurance de  
dommages des particuliers  
Membre

Me Claude G. Leduc et Me Jack Kermezian  
Procureurs de la partie plaignante

Me Jean-Paul Perron  
Procureur de la partie intimée

Date d'audience : 26 octobre 2022 (par visioconférence)



### 3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

### 3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

### 3.8 AUTRES DÉCISIONS

#### 3.8.1 Dispenses

Aucune information.

#### 3.8.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

#### 3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Aucune information.

#### 3.8.4 Autres

##### Décisions administratives rendues à l'égard d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome

Selon les articles 115.2 et 146.1 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9 (la « Loi ») l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») peut suspendre l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque ceux-ci ne respectent pas les dispositions prévues aux articles 81, 82, 83, 103.1, 128, 135 et 136 de la Loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la Loi ou à l'un de ses règlements.

L'Autorité peut également radier l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome lorsqu'il y a contravention aux articles 82 et 128 de la Loi ainsi qu'aux articles 81, 83, 103.1, 135 ou 136 de cette même Loi, lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

Le tableau ci-joint contient les décisions administratives rendues par l'Autorité à l'encontre de cabinets, représentants autonomes et sociétés autonomes ayant fait défaut de respecter certaines exigences relatives à leur inscription.

Au moment de cette publication, il est possible que leur situation soit déjà corrigée. Il est également possible de vérifier si un cabinet, représentant autonome ou société autonome est inscrit auprès de l'Autorité en consultant le *Registre des entreprises et individus autorisés à exercer* disponible sur son site Web en cliquant sur le lien suivant :

<http://www.lautorite.qc.ca/fr/registre-entreprise-individu-fr-pro.html>

Vous pouvez également vous adresser au Centre d'information de l'Autorité aux coordonnées suivantes :

Québec : 418 525-0337  
 Montréal : 514 395-0337  
 Autres régions : 1 877 525-0337  
 Site Web: [www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca)

Manquements	Code
Ne pas avoir maintenu une assurance de responsabilité conforme aux règlements	A
Ne pas avoir complété le maintien annuel de son inscription	B
Ne pas avoir versé les droits annuels prévus aux règlements	C
Ne pas avoir de représentant rattaché	D
Ne pas avoir transmis, à la demande de l'Autorité, tout document et tout renseignement qu'elle requiert sur ses activités	E
Ne pas avoir avisé l'Autorité d'un changement de circonstances affectant la véracité des renseignements et documents fournis dans un délai de 30 jours suivant un tel changement	F

Disciplines ou catégories de discipline	Code
Assurance de personnes	1
Assurance collective de personnes	2
Assurance de dommages (Agents)	3
Assurance de dommages (Courtiers)	4
Expertise en règlement de sinistres	5
Planification financière	6
Courtage en épargne collective	7610
Courtage en plans de bourses d'études	7614
Courtage hypothécaire	16

La liste ci-dessous indique le numéro de client du cabinet, représentant autonome ou société autonome concerné, son nom, le numéro de la décision rendue par l'Autorité, le manquement reproché, la discipline ou la catégorie de discipline concernée par le manquement, la nature de la décision et la date de la décision.

Numéro de client	Nom de la personne morale	Numéro de décision	Manquements et Disciplines ou catégories de discipline	Nature de la décision	Date de la décision
3001950210	9120-4719 QUÉBEC INC.	2023-CI-1009005	A-B-D / 16a	RADIATION	2023-03-02

#### **Suspensions pour avoir fait défaut d'acquitter la cotisation annuelle à la Chambre de la sécurité financière**

Le tableau suivant contient le nom des représentants dont le certificat ou l'inscription a été suspendu dans une ou plusieurs catégories d'inscription, disciplines ou catégories de discipline puisqu'ils ont fait défaut d'acquitter leur cotisation annuelle à la Chambre de la sécurité financière. Au moment de cette publication, il est possible que leur situation soit déjà corrigée.

Il est également possible de vérifier si un représentant dispose d'un droit de pratique en consultant le *Registre des entreprises et individus autorisés à exercer* de l'Autorité des marchés financiers disponible sur son site Internet en cliquant sur le lien suivant : <http://www.lautorite.qc.ca/fr/registre-entreprise-individu-fr-pro.html>

ou en s'adressant au Centre d'information de l'Autorité aux coordonnées suivantes :

Québec : 418 525-0337  
 Montréal : 514 395-0337  
 Autres régions : 1 877 525-0337  
 Télécopieur : 418 647-9963  
[www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca)

**Catégories d'inscription, disciplines et catégories de discipline**

1a Assurance de personnes

1b Assurance contre les accidents ou la maladie

2a Assurance collective de personnes

2b Régime d'assurance collective

2c Régime de rentes collectives

6a Planification financière

N° Client	Nom complet	N° décision	Décision	Date de la décision
2000103941	DIXON, JOSÉE	2023-CI-1013017	Suspension	2023-03-01
2000310003	SIMARD, RAYNALD	2023-CI-1012945	Suspension	2023-03-01
2000724520	ROSENBLUM, EFRAT	2023-CI-1012948	Suspension	2023-03-01
2000896247	WEISER, CHAIM	2023-CI-1013078	Suspension	2023-03-01
2000783270	LEYFER, MARIA	2023-CI-1012787	Suspension	2023-03-01
2001169502	LAPOINTE, CHRISTINE	2023-CI-1013279	Suspension	2023-03-01
2000197092	LARIVÉE, GAÉTAN	2023-CI-1012678	Suspension	2023-03-01
2000359283	LUCCHESI, STEPHANE	2023-CI-1013205	Suspension	2023-03-01
2000257605	PAQUETTE, JACQUES	2023-CI-1013093	Suspension	2023-03-01
2000172019	JOLICOEUR, MARTIN	2023-CI-1012666	Suspension	2023-03-01
2000688267	POULIN, PATRICK	2023-CI-1013358	Suspension	2023-03-01
2000254948	PADILLA ALEGRIA, ROBERTO	2023-CI-1013118	Suspension	2023-03-01
2001121484	HADI, SHAFIQUA	2023-CI-1012886	Suspension	2023-03-01
2000180073	LACHANCE, MICHEL	2023-CI-1013026	Suspension	2023-03-01
2001181846	HALABI, EDDIE	2023-CI-1012850	Suspension	2023-03-01
2000102345	DINELLE, SYLVAIN	2023-CI-1012685	Suspension	2023-03-01
2001252680	QUINTAS, DAVID	2023-CI-1012812	Suspension	2023-03-01
2000600529	BAILLARGEON, FRÉDÉRIC	2023-CI-1012732	Suspension	2023-03-01
2000150382	GOSELIN, JEAN-PIERRE	2023-CI-1012681	Suspension	2023-03-01
2000159935	HALLÉ, BRUNO	2023-CI-1012716	Suspension	2023-03-01
2000617824	MANSOUR, SLEIMAN	2023-CI-1012917	Suspension	2023-03-01
2000042543	BOUCHARD, SERGE	2023-CI-1012797	Suspension	2023-03-01
2001307499	NORMANDIN, BRUNO	2023-CI-1013269	Suspension	2023-03-01
2001341406	RAMPERSAD, RICHARD	2023-CI-1012755	Suspension	2023-03-01
2000135042	GAGNON, NANCY	2023-CI-1012963	Suspension	2023-03-01
2000802348	PARÉ, MARIE-FRANCE	2023-CI-1013042	Suspension	2023-03-01
2000619270	MATOS, CHANTAL	2023-CI-1013167	Suspension	2023-03-01

2000104575	DONOGHUE, KEITH	2023-CI-1012717	Suspension	2023-03-01
2001025418	PAQUET, CAROLINE	2023-CI-1013218	Suspension	2023-03-01
3000397678	PHILIPPE-FORTIN, JAVIER	2023-CI-1013149	Suspension	2023-03-01
2000170510	JEAN-BAPTISTE, LÉOPOLD	2023-CI-1012724	Suspension	2023-03-01
2000782182	FOREST, JEAN-MARC	2023-CI-1013054	Suspension	2023-03-01
3000862585	DORZIN, WESTER	2023-CI-1013219	Suspension	2023-03-01
2000212315	LEMIRE, JEAN-GUY	2023-CI-1012686	Suspension	2023-03-01
3000191916	KIJOWSKI, DANIEL	2023-CI-1013208	Suspension	2023-03-01
3000410948	LAFORREST, RONALD JR	2023-CI-1012723	Suspension	2023-03-01
2000833715	LÉPINE, SIMON	2023-CI-1013040	Suspension	2023-03-01
3000636198	TREMBLAY, ALAIN	2023-CI-1013112	Suspension	2023-03-01
3000375610	LARIVE, CHANTALE	2023-CI-1013228	Suspension	2023-03-01
3000611838	LABELLE, LUCIE	2023-CI-1013196	Suspension	2023-03-01
2001260369	POUSSARD, YVES	2023-CI-1012690	Suspension	2023-03-01
2000255876	PALERMO, AURELIO	2023-CI-1012682	Suspension	2023-03-01
2000139315	GAUMOND, ANDRÉ	2023-CI-1012667	Suspension	2023-03-01
3000745640	RAMIL, EDITHA	2023-CI-1012803	Suspension	2023-03-01
3000872681	HASSAN, HOSSAMELDEIN MO	2023-CI-1012993	Suspension	2023-03-01
2000552064	LABOURSODIÈRE, PIERRE	2023-CI-1013031	Suspension	2023-03-01
2000121583	FILATO, PETER	2023-CI-1012951	Suspension	2023-03-01
2000983429	PRÉVOST, DAVID	2023-CI-1013020	Suspension	2023-03-01
2001283727	KIM, KYUNGTAE	2023-CI-1012767	Suspension	2023-03-01
3000037772	GONZALEZ, JOSE LUIS	2023-CI-1013295	Suspension	2023-03-01
3000650064	MANN, SUKHJOT	2023-CI-1013131	Suspension	2023-03-01
3000842198	RINCHER, GARBART	2023-CI-1012694	Suspension	2023-03-01
3001035790	RACINE-LE BRETON, CHLOÉ	2023-CI-1013197	Suspension	2023-03-01
3000945773	JOHAL, GURINDER SINGH	2023-CI-1013136	Suspension	2023-03-01
3000065376	BOULET, NADINE	2023-CI-1013189	Suspension	2023-03-01
2001165631	DUPLAIN, JOHANNE	2023-CI-1012890	Suspension	2023-03-01
2000290560	ROBERT, JOCELYN	2023-CI-1012786	Suspension	2023-03-01
3000193736	JEROME, ERNST	2023-CI-1013203	Suspension	2023-03-01
2000205181	LECLERC, GAÉTAN	2023-CI-1013199	Suspension	2023-03-01
2000699530	GOULET, KATHY	2023-CI-1012927	Suspension	2023-03-01
2000014574	BEAUDOIN, JACQUES ARTHUR	2023-CI-1013140	Suspension	2023-03-01
3001095029	KONAN, N'DRI ALEXIS	2023-CI-1012701	Suspension	2023-03-01
3001217102	EUDE, WILLIAM	2023-CI-1012910	Suspension	2023-03-01
3000091230	DALEUS, EVENS	2023-CI-1012928	Suspension	2023-03-01
2000167613	HUREAU, PATRICK	2023-CI-1012897	Suspension	2023-03-01
2000185586	LALIBERTÉ, CAROLYNE	2023-CI-1013119	Suspension	2023-03-01
2000274775	POITRAS, JEAN	2023-CI-1012740	Suspension	2023-03-01
2000593449	LANGILLE, DALE	2023-CI-1012688	Suspension	2023-03-01
2000918946	RUSU, MONICA SANDA	2023-CI-1013231	Suspension	2023-03-01
2001225924	HE, YA PING	2023-CI-1012772	Suspension	2023-03-01
2001202182	LIARGOVAS, VASSILIKI	2023-CI-1012987	Suspension	2023-03-01

3000238519	KANE, AMADOU	2023-CI-1012835	Suspension	2023-03-01
3001337759	CASSION, CARTER	2023-CI-1012885	Suspension	2023-03-01
3001454863	GILBERT, GUY	2023-CI-1012906	Suspension	2023-03-01
3000848218	PAPILLON, DANY	2023-CI-1012871	Suspension	2023-03-01
3001737309	LIRETTE LAFLEUR, GENEVIEVE	2023-CI-1012878	Suspension	2023-03-01
2000703749	HA, TRONG CUONG	2023-CI-1012942	Suspension	2023-03-01
2000258855	PARADIS, LYNE	2023-CI-1013058	Suspension	2023-03-01
2000305652	SCANZANO, ELLEN	2023-CI-1012967	Suspension	2023-03-01
3001705977	MARTIN, NICOLAS	2023-CI-1013025	Suspension	2023-03-01
3001347481	GAVINO PELLAS, MAGELINE	2023-CI-1012908	Suspension	2023-03-01
2000338555	VAN WYCK, PAUL	2023-CI-1012739	Suspension	2023-03-01
2001295769	DESCHAMPS, ALCINDO	2023-CI-1013256	Suspension	2023-03-01
3001563807	SIMARD, MARIE-CHANTALE	2023-CI-1012714	Suspension	2023-03-01
3001874712	MENSAH, ZAINA	2023-CI-1013010	Suspension	2023-03-01
3001824768	DUHAIME, MILAN	2023-CI-1012738	Suspension	2023-03-01
3001069487	NADAUD, FRANÇOIS	2023-CI-1012961	Suspension	2023-03-01
2000199330	LAVERDIÈRE, DANIEL	2023-CI-1013052	Suspension	2023-03-01
2001247456	LAVOIE, JENNYFER	2023-CI-1013178	Suspension	2023-03-01
3001551231	DORMINIER, ROMEL	2023-CI-1013030	Suspension	2023-03-01
2000097137	DESGAGNÉ, MICHEL	2023-CI-1013202	Suspension	2023-03-01
3001855485	DEVOST, KARINA	2023-CI-1012934	Suspension	2023-03-01
2001143335	JACQUES, MÉLANIE	2023-CI-1012854	Suspension	2023-03-01
3001818276	MOREAU, SAMUEL	2023-CI-1013148	Suspension	2023-03-01
3000033213	PAUL, DANIEL	2023-CI-1012677	Suspension	2023-03-01
2000361840	ROBERTSON, PAUL	2023-CI-1012665	Suspension	2023-03-01
2001145280	RANA, SHERJANG SINGH	2023-CI-1012974	Suspension	2023-03-01
2001214570	MERCILLE, CHARLES	2023-CI-1012905	Suspension	2023-03-01
2000097057	DESFOSSÉS, RICHARD	2023-CI-1013005	Suspension	2023-03-01
3001843408	DAWE, ADAM	2023-CI-1013104	Suspension	2023-03-01
2001008482	ETIENNE-JOSEPH, MAGALIE	2023-CI-1012848	Suspension	2023-03-01
3001599011	LAURENT, SOPHIE	2023-CI-1012960	Suspension	2023-03-01
3001313490	DUBE, VERONIQUE	2023-CI-1013153	Suspension	2023-03-01
2000088414	D'AMOURS OUELLET, RENÉE	2023-CI-1012715	Suspension	2023-03-01
2000143471	GERMAIN, RONALD	2023-CI-1012870	Suspension	2023-03-01
2000198251	LAURIN, GAÉTAN	2023-CI-1013106	Suspension	2023-03-01
2000181214	LACROIX, B GILLES	2023-CI-1012882	Suspension	2023-03-01
2000212262	LEMIRE, GÉRALD	2023-CI-1013143	Suspension	2023-03-01
2000665013	LEBLANC, ALAIN	2023-CI-1012833	Suspension	2023-03-01
2000926606	MARCOUX, PATRICE	2023-CI-1012836	Suspension	2023-03-01
2001306472	JEAN PIERRE, ELSIE	2023-CI-1012749	Suspension	2023-03-01
2001326646	SANCHEZ HERNANDEZ, CESAR ROBERTO	2023-CI-1013007	Suspension	2023-03-01
2001203190	KASHYAP, VIKRAMJIT	2023-CI-1012868	Suspension	2023-03-01
3000087021	PETROV, ALEXANDER	2023-CI-1012932	Suspension	2023-03-01
3000853112	DESJARDINS, MARIE-JOSEE	2023-CI-1012655	Suspension	2023-03-01

3001094912	RHEAUME-ROY, CATHERINE	2023-CI-1012912	Suspension	2023-03-01
3000962995	GÉLINAS-LEMELIN, MYRIAM	2023-CI-1012914	Suspension	2023-03-01
3001043335	KOUADIO, KOUASSI DIDIER	2023-CI-1013016	Suspension	2023-03-01
3001199845	LEMAY, ALEXANDRE	2023-CI-1012940	Suspension	2023-03-01
3001350485	LAJEUNESSE, LOUIS-PAUL	2023-CI-1012748	Suspension	2023-03-01
3001721067	DAVINDER, KAUR	2023-CI-1013360	Suspension	2023-03-01
3001738406	DORNEVIL, WIDLYN	2023-CI-1012869	Suspension	2023-03-01
3001796487	POIRIER, MARIE-EVE	2023-CI-1013024	Suspension	2023-03-01
3001805128	MANUEL, SOPHIE	2023-CI-1013224	Suspension	2023-03-01
3001757741	JEAN, DAVID STANLEY	2023-CI-1013061	Suspension	2023-03-01
3001871485	GOHIER, MARIE-EVE	2023-CI-1012978	Suspension	2023-03-01
3001844176	DHILLON, SATVIR KAUR	2023-CI-1012845	Suspension	2023-03-01
3001922714	KIM, GUN	2023-CI-1012689	Suspension	2023-03-01
3000044130	MIRANDA, MILDRED	2023-CI-1013176	Suspension	2023-03-01
3002041941	OUMET, PATRICK	2023-CI-1013226	Suspension	2023-03-01
3001896770	DAWODU, OMOTOLA OMOTAYO	2023-CI-1013225	Suspension	2023-03-01
2000342871	VIGNONE, JOHN	2023-CI-1013049	Suspension	2023-03-01
2001080045	GRONDIN, MICHAEL	2023-CI-1012743	Suspension	2023-03-01
3002151377	YORT, ANISA	2023-CI-1013241	Suspension	2023-03-01
3002221168	WALCOTT-VANCOL, VICTORIA	2023-CI-1012855	Suspension	2023-03-01
2000322857	THÉRIEN, GINETTE	2023-CI-1013262	Suspension	2023-03-01
3001601892	DANHO, BOUA ARSENE FULGENCE	2023-CI-1012725	Suspension	2023-03-01
2000942116	SHARMA, MILAN	2023-CI-1012968	Suspension	2023-03-01
3001776034	DHILLON, SANDEEP KAUR	2023-CI-1013260	Suspension	2023-03-01
3002042441	DAVOODI, AMIR	2023-CI-1013068	Suspension	2023-03-01
3002027645	RICHARD, SAMUEL	2023-CI-1012817	Suspension	2023-03-01
3000616423	SEVIGNY, LINE	2023-CI-1013240	Suspension	2023-03-01
3001525555	MULTANI, GURNAIB SINGH	2023-CI-1012896	Suspension	2023-03-01
2001139091	ZAPIOR, DANIEL	2023-CI-1013284	Suspension	2023-03-01
3000521365	TALBOT, HUGO	2023-CI-1013048	Suspension	2023-03-01
3002163863	ROUSSEAU, SABRINA	2023-CI-1012697	Suspension	2023-03-01
3000147412	BORDELEAU, JOSEE	2023-CI-1012763	Suspension	2023-03-01
3000862004	SARAVALLI, CINTHIA	2023-CI-1013236	Suspension	2023-03-01
3001411231	BEAULIEU, JUSTINE	2023-CI-1012776	Suspension	2023-03-01
3000834553	DUMAIS, NICOLAS	2023-CI-1012864	Suspension	2023-03-01
2000933144	DUCHARME, MATHIEU	2023-CI-1012785	Suspension	2023-03-01
3002034655	KAUR, GURLEEN	2023-CI-1012775	Suspension	2023-03-01
3001755510	SAMEY, DAPHNY	2023-CI-1013182	Suspension	2023-03-01
3001906297	MARTEL THOMAS, CHRISTOPHER-JAY	2023-CI-1012654	Suspension	2023-03-01
3002332994	HASSAN POUR, FATIMA	2023-CI-1012744	Suspension	2023-03-01
3002300028	OWONA, YANNICK	2023-CI-1012745	Suspension	2023-03-01
3002380076	DUSABLON, CAROLINE	2023-CI-1012759	Suspension	2023-03-01
3000814879	ABEDIN, FAISAL ROYAL	2023-CI-1012747	Suspension	2023-03-01
2000893008	DUCHARME, JEAN-GUY	2023-CI-1012662	Suspension	2023-03-01



3000755004	BERNADEL, JOSETTE	2023-CI-1012660	Suspension	2023-03-01
3001691722	TAABISS, HALIMA	2023-CI-1012656	Suspension	2023-03-01
2000292602	ROCHELEAU, SYLVIE	2023-CI-1012658	Suspension	2023-03-01
2001301663	ZAPATA GARCIA, SANDRA XIMENA	2023-CI-1012659	Suspension	2023-03-01
2000140376	GAUTHIER, JOSÉE	2023-CI-1012661	Suspension	2023-03-01
2000788159	HOULE, JONATHAN	2023-CI-1012657	Suspension	2023-03-01
3002293722	ESPOSITO, JESSICA	2023-CI-1012663	Suspension	2023-03-01
3002203320	LIU, HAINING	2023-CI-1012664	Suspension	2023-03-01
3002143564	EZEMOBI, HENRY	2023-CI-1012668	Suspension	2023-03-01
3002290011	CADIUM, MADHURI	2023-CI-1012669	Suspension	2023-03-01
2000627350	DJEBBARI, FAROUK	2023-CI-1012753	Suspension	2023-03-01
2000969301	PEART, DELROY	2023-CI-1012750	Suspension	2023-03-01
2000656906	FORTIN, LUC	2023-CI-1012754	Suspension	2023-03-01
2001300922	THÉRIAULT, STEEVE	2023-CI-1012752	Suspension	2023-03-01
2000223884	MAILLOUX, JEAN	2023-CI-1012671	Suspension	2023-03-01
2000322447	THÉRIAULT, JEAN	2023-CI-1012756	Suspension	2023-03-01
2001051521	HUMPHRIES, TAMARA	2023-CI-1012751	Suspension	2023-03-01
3002170695	KANG, SHWETA	2023-CI-1012670	Suspension	2023-03-01
2001015982	CLOUTIER, DAVID	2023-CI-1012676	Suspension	2023-03-01
3002112865	DESROCHERS, THOMAS	2023-CI-1012675	Suspension	2023-03-01
3001671281	GNYP, NATHALIE	2023-CI-1012764	Suspension	2023-03-01
3002247854	NISHIMWE, LISLEY	2023-CI-1012757	Suspension	2023-03-01
3002304319	GERVAIS-PÉPIN, EVE	2023-CI-1012746	Suspension	2023-03-01
3002074193	LEGARE, ALEXIS	2023-CI-1012760	Suspension	2023-03-01
3002288649	KAUR, DALJIT	2023-CI-1012761	Suspension	2023-03-01
2000099723	DESROCHERS, GUY	2023-CI-1012758	Suspension	2023-03-01
2001025935	BOILY-FORTIN, PIERRE-LUC	2023-CI-1012762	Suspension	2023-03-01
2001092899	MURRAY, PATRICK	2023-CI-1012672	Suspension	2023-03-01
2401755871	DICKO, OUSMANE	2023-CI-1012673	Suspension	2023-03-01
3002368704	FORTIER, GABRIELLE	2023-CI-1012766	Suspension	2023-03-01
3002725702	MONTIGNY, MYRJANIE	2023-CI-1012765	Suspension	2023-03-01
2001330132	HONG, BENNY	2023-CI-1012674	Suspension	2023-03-01
3002254328	KHOUÉIRY, MELISSA	2023-CI-1012781	Suspension	2023-03-01
2000285095	REICHMAN, MICHEL	2023-CI-1012768	Suspension	2023-03-01
3002222103	ARCAND-MERCIER, KIMBERLEY	2023-CI-1012782	Suspension	2023-03-01
2000267756	PÉRUSSE, DANIEL	2023-CI-1012778	Suspension	2023-03-01
3001604078	DUBE, ALEXANDRA	2023-CI-1012679	Suspension	2023-03-01
2000135818	GAGNON, SYLVIE	2023-CI-1012680	Suspension	2023-03-01
2000171270	JOBIN, GUY	2023-CI-1012777	Suspension	2023-03-01
2001298533	LAGAIN, CYRILLE	2023-CI-1012780	Suspension	2023-03-01
3001822984	CHAVANNES-MESIDOR, MARIE MICARE	2023-CI-1012783	Suspension	2023-03-01
3001921369	LI, GUO JIE	2023-CI-1012696	Suspension	2023-03-01
2001013181	DURGERIAN, VICKEN	2023-CI-1012683	Suspension	2023-03-01
3002082433	DIALLO, ABDOULAYE	2023-CI-1012769	Suspension	2023-03-01

2001058301	BOULAY, CATHERINE	2023-CI-1012774	Suspension	2023-03-01
2000055654	BUKHMANN, LEV	2023-CI-1012695	Suspension	2023-03-01
3002390056	ST-LAURENT-GAGNÉ, KIM	2023-CI-1012799	Suspension	2023-03-01
2001178690	GOUPIL, DENIS	2023-CI-1012804	Suspension	2023-03-01
3002049346	GRENIER, SOPHIE	2023-CI-1012815	Suspension	2023-03-01
2001300281	ISABELLE, MARTIN	2023-CI-1012823	Suspension	2023-03-01
2001253457	BOLDUC, TANIA	2023-CI-1012704	Suspension	2023-03-01
3002368820	SARR, AMINATA	2023-CI-1012699	Suspension	2023-03-01
3001847315	LU, ZHE	2023-CI-1012824	Suspension	2023-03-01
3002337338	RIVERA, MARISA	2023-CI-1012832	Suspension	2023-03-01
2001277672	NICULESCU, ANDREEA	2023-CI-1012838	Suspension	2023-03-01
3001522040	MARHRAOUI-LALANCETTE, SIMON HICHAM	2023-CI-1012719	Suspension	2023-03-01
3002307913	GROLEAU, CHRISTINE	2023-CI-1012839	Suspension	2023-03-01
3002314460	SINGH, HARTEJ	2023-CI-1012837	Suspension	2023-03-01
3002323815	LALANCETTE, ANDRÉANNE	2023-CI-1012718	Suspension	2023-03-01
3001827989	EL KHEIR, JANA	2023-CI-1012720	Suspension	2023-03-01
3002123434	KAMIGNE NZEUOMO, HÉLÈNE BLANCHE	2023-CI-1012846	Suspension	2023-03-01
2001177174	MANNO, CATERINA	2023-CI-1012789	Suspension	2023-03-01
3001755011	GOSSEAU, THIERRY	2023-CI-1012684	Suspension	2023-03-01
3002218626	DANAO, MERRIAN	2023-CI-1012771	Suspension	2023-03-01
2000405054	RENÉ, MARIE-CLAUDE	2023-CI-1012779	Suspension	2023-03-01
2000818509	LAM, TIN	2023-CI-1012773	Suspension	2023-03-01
3001825534	MASONGELE, GENICK MBAKI	2023-CI-1012770	Suspension	2023-03-01
3002132889	GUELBE, ACHILLE PARFAIT	2023-CI-1012788	Suspension	2023-03-01
3000587213	ISAMBARD, ELODIE	2023-CI-1012687	Suspension	2023-03-01
3001898359	GOSSELIN, KIM	2023-CI-1012784	Suspension	2023-03-01
3002033317	JACQUES, PATRICK	2023-CI-1012853	Suspension	2023-03-01
2000134962	GAGNON, MICHEL	2023-CI-1012859	Suspension	2023-03-01
2000776135	HAZEN, MARTIN	2023-CI-1012856	Suspension	2023-03-01
2000954736	CÔTÉ, FRANCIS	2023-CI-1012858	Suspension	2023-03-01
3001883882	POULIN, MÉLANIE	2023-CI-1012737	Suspension	2023-03-01
3001779816	POULIN, MATHIEU	2023-CI-1012862	Suspension	2023-03-01
2000429458	DESJARDINS, CAROLINE	2023-CI-1012860	Suspension	2023-03-01
3000956680	DELORME, JULIE	2023-CI-1012876	Suspension	2023-03-01
3002225495	GRAY-VINCENT, TEVIN	2023-CI-1012863	Suspension	2023-03-01
2000101168	DI BLASIO, ROBERTO	2023-CI-1012874	Suspension	2023-03-01
3002285456	DESCHATELETS, MANU	2023-CI-1012875	Suspension	2023-03-01
2000692109	LEDOUX, PATRICE	2023-CI-1012894	Suspension	2023-03-01
3001609821	BELLE-ISLE, VANESSA	2023-CI-1012893	Suspension	2023-03-01
3000873190	SABILE, JO-ANNE	2023-CI-1012889	Suspension	2023-03-01
2000241178	MONDOU, PIERRE	2023-CI-1012898	Suspension	2023-03-01
2000276737	POULIN, MICHAEL	2023-CI-1013125	Suspension	2023-03-01
3002248666	ROUSSEAU, MARIE PIER	2023-CI-1012892	Suspension	2023-03-01
2000326112	TO, VAN THI	2023-CI-1013365	Suspension	2023-03-01

3001874231	KARAM, GHASSAN	2023-CI-1013108	Suspension	2023-03-01
2000942330	LEHOULLER, ANIK	2023-CI-1012900	Suspension	2023-03-01
2000101480	DI LORETO, GAETANO	2023-CI-1012915	Suspension	2023-03-01
2000112860	DULUDE, PAUL	2023-CI-1013122	Suspension	2023-03-01
3002311524	MANN, SUKHPREET KAUR	2023-CI-1012913	Suspension	2023-03-01
3002194189	MAKINDE, OLUWASEGUN	2023-CI-1012930	Suspension	2023-03-01
3002392447	GUINTO, EVELYN	2023-CI-1013111	Suspension	2023-03-01
3002405932	PITTS, EMANUEL	2023-CI-1012920	Suspension	2023-03-01
2000684341	DUBOIS, ALEXANDRE	2023-CI-1012931	Suspension	2023-03-01
3002218877	MAHEUX, SAMANTHA	2023-CI-1012925	Suspension	2023-03-01
2000457541	GROULX, LOUISE	2023-CI-1012790	Suspension	2023-03-01
3002321381	KARAM, MÉLYNA	2023-CI-1012926	Suspension	2023-03-01
2000698513	BOUCHARD, NATHALIE	2023-CI-1012794	Suspension	2023-03-01
3001846619	MORISSETTE, JOSÉE	2023-CI-1012800	Suspension	2023-03-01
3001911441	LOUISSAINT, KATIANA	2023-CI-1012791	Suspension	2023-03-01
2000309667	SIMARD, KARINE	2023-CI-1012693	Suspension	2023-03-01
3000228218	HENRI, MAXIME	2023-CI-1012692	Suspension	2023-03-01
3001358370	PLEVANO, ALBERTO	2023-CI-1012691	Suspension	2023-03-01
3002243661	KAMSIH DEMGUEU, TATIANA CELIA	2023-CI-1012801	Suspension	2023-03-01
3002246604	JILANI, IMRAN	2023-CI-1012792	Suspension	2023-03-01
3000438562	LECOMTE, FREDERICKE	2023-CI-1012795	Suspension	2023-03-01
3001858650	GAHRA, AMRITPAL KAUR	2023-CI-1012802	Suspension	2023-03-01
3002196187	TUTA, LOREN COSMIN	2023-CI-1012793	Suspension	2023-03-01
3002241912	ESPOSO, ERIKHA SHANNEN	2023-CI-1012798	Suspension	2023-03-01
2000295921	ROUSSEAU, MARC	2023-CI-1012700	Suspension	2023-03-01
3001761834	NGWABIJE, MATHIEU	2023-CI-1012707	Suspension	2023-03-01
3002190664	AGHAE SARBARZE, SAMIRA	2023-CI-1012796	Suspension	2023-03-01
3000283185	MALENFANT, MARTIN	2023-CI-1012806	Suspension	2023-03-01
3002197756	NOEL, GEMMABELLE	2023-CI-1012805	Suspension	2023-03-01
3002232192	GIGNAC, CATHERINE	2023-CI-1012807	Suspension	2023-03-01
2401887113	AZIMOV, GEORGE	2023-CI-1012811	Suspension	2023-03-01
3001860567	DEXAUS, JULVESTE	2023-CI-1012809	Suspension	2023-03-01
3002323110	FORTIER-GIRARD, LAURIE	2023-CI-1012702	Suspension	2023-03-01
3002381832	LEWIS, MAXIME	2023-CI-1012810	Suspension	2023-03-01
2000340383	VERDIER, DANIEL	2023-CI-1012813	Suspension	2023-03-01
2000214064	L'ESPÉRANCE, LOUIS	2023-CI-1012705	Suspension	2023-03-01
3002319544	LÉVEILLÉE-AINSLIE, MATHIEU	2023-CI-1012814	Suspension	2023-03-01
3002372977	SCHMOUTH, VÉRONIQUE	2023-CI-1012816	Suspension	2023-03-01
2000143943	GIACOMIN, MARILENA	2023-CI-1012706	Suspension	2023-03-01
3001753031	SAADELLA, MYRIAM	2023-CI-1012822	Suspension	2023-03-01
2001232934	TREMBLAY, MIRIAM	2023-CI-1012821	Suspension	2023-03-01
3000352314	DUGUAY, MARC ANDRÉ	2023-CI-1012830	Suspension	2023-03-01
3002293740	HAO, HONGTAO	2023-CI-1012826	Suspension	2023-03-01
3001016150	GAGNON-NADEAU, PIERRE-ALEXANDRE	2023-CI-1012703	Suspension	2023-03-01

3002242626	DENAULT, NATHALIE	2023-CI-1012818	Suspension	2023-03-01
3002369721	RODIET BERTRAND, ALINE MARGUERITE GHISLAINE	2023-CI-1012819	Suspension	2023-03-01
2001059916	ZAMORA, LUIS	2023-CI-1012708	Suspension	2023-03-01
3001617279	PARISEAU, JEAN-SAMUEL	2023-CI-1012829	Suspension	2023-03-01
2001289507	MERCIER, ISABELLE	2023-CI-1012828	Suspension	2023-03-01
3000988183	DUPUIS-BOURASSA, GABRIEL	2023-CI-1012709	Suspension	2023-03-01
3001898199	GAGNON, JÉRÔME	2023-CI-1012710	Suspension	2023-03-01
3002072328	WALIA, NISHI	2023-CI-1012820	Suspension	2023-03-01
2000131199	GAGNÉ, CAROLINE	2023-CI-1012831	Suspension	2023-03-01
2000576002	LAFRENIÈRE, CLAUDE	2023-CI-1012711	Suspension	2023-03-01
2000490522	HOUDE, NATHALIE	2023-CI-1012827	Suspension	2023-03-01
3001539595	MÉRONÉ, GUY-ROBERT	2023-CI-1012712	Suspension	2023-03-01
3001792533	MICHEL, CATHERINE	2023-CI-1012713	Suspension	2023-03-01
2000051006	BRETON, DANIEL	2023-CI-1012834	Suspension	2023-03-01
3002179099	EMOU, KOUASSI PROSPER	2023-CI-1012825	Suspension	2023-03-01
3000339508	HADARA, MOUNEISSA	2023-CI-1012847	Suspension	2023-03-01
3000741332	FRECHETTE, DOMINIC	2023-CI-1012840	Suspension	2023-03-01
3001738424	PEARSON, OLIVIER	2023-CI-1012721	Suspension	2023-03-01
3000624174	TROVALET, YANN	2023-CI-1012842	Suspension	2023-03-01
3001592517	DIONNE, EMILIE	2023-CI-1012730	Suspension	2023-03-01
2001280908	RAYMOND, PHILIP	2023-CI-1012733	Suspension	2023-03-01
2000179414	LACHANCE, ALAIN	2023-CI-1012979	Suspension	2023-03-01
2000271643	PITRE, PIERRE	2023-CI-1012981	Suspension	2023-03-01
2001165882	LAMIRANDE, AUDREY	2023-CI-1013163	Suspension	2023-03-01
3001576438	LAVOIE BELANGER, STEPHANIE	2023-CI-1013165	Suspension	2023-03-01
3001401723	LOGAN, ADRIAN	2023-CI-1013013	Suspension	2023-03-01
3002227885	SOBIN JOSE, X	2023-CI-1013193	Suspension	2023-03-01
3001652015	KHAIR, AMINE	2023-CI-1013191	Suspension	2023-03-01
3001796352	LACASSE, VIVIANE	2023-CI-1013015	Suspension	2023-03-01
3002298594	OCCILUS, KERRY	2023-CI-1013201	Suspension	2023-03-01
2000133231	GAGNON, DIANE	2023-CI-1012722	Suspension	2023-03-01
3001890712	MWAMBA KABILA NKULU, STELLA MATUTINA	2023-CI-1012843	Suspension	2023-03-01
3002034959	ALLKEN, JAYAMANEE	2023-CI-1012851	Suspension	2023-03-01
2000028836	BERTHIAUME, JACQUES	2023-CI-1012849	Suspension	2023-03-01
3002172899	DUBOIS, DANICK	2023-CI-1012726	Suspension	2023-03-01
3002070071	ST-LAURENT, DOMINIC	2023-CI-1012728	Suspension	2023-03-01
2000469832	GAGNÉ, MICHAËL	2023-CI-1012844	Suspension	2023-03-01
2001162242	MEHDI, ADNANE	2023-CI-1012727	Suspension	2023-03-01
3001615075	DESLOGES, MARYLINE	2023-CI-1012731	Suspension	2023-03-01
2000551083	GOUPIL, RENÉ	2023-CI-1012735	Suspension	2023-03-01
3002254961	HOULE, MATHIEU	2023-CI-1012729	Suspension	2023-03-01
2000568066	GUÉRIN, PATRICK	2023-CI-1012736	Suspension	2023-03-01
3001787852	DION, PHILIPPE	2023-CI-1012734	Suspension	2023-03-01

3002345597	POTVIN, MAYLISSA	2023-CI-1012841	Suspension	2023-03-01
2001225318	LAFOSSE, PHILIPPE	2023-CI-1012852	Suspension	2023-03-01
3001020680	LEROUX, DAVID	2023-CI-1012742	Suspension	2023-03-01
3001584125	ISIDRO, ALBERTO	2023-CI-1012741	Suspension	2023-03-01
3002154864	LAFRANCE-GAUDETTE, VALÉRIE	2023-CI-1012861	Suspension	2023-03-01
2000106877	DROLET, GUY	2023-CI-1012857	Suspension	2023-03-01
3002084994	KHODARY, HANIN	2023-CI-1013056	Suspension	2023-03-01
3002101181	EL EID, RAMZI	2023-CI-1013055	Suspension	2023-03-01
3000023304	THIBAUT, SYLVAIN	2023-CI-1013252	Suspension	2023-03-01
3002287392	VEILLETTE, JOSÉE-ANNE	2023-CI-1013251	Suspension	2023-03-01
3001042782	SUREAU-CAMPION, MARC-ANDRÉ	2023-CI-1013258	Suspension	2023-03-01
3002278981	MORISSET, OLIVIER	2023-CI-1013059	Suspension	2023-03-01
2000383960	PERRON, DANIEL	2023-CI-1013266	Suspension	2023-03-01
3000675029	MBOPEY WA MBOPEY, WILLY	2023-CI-1013261	Suspension	2023-03-01
3002195794	FAUCHER, CAROLINE	2023-CI-1013257	Suspension	2023-03-01
3002078144	DJAYA, JOSIANE	2023-CI-1013267	Suspension	2023-03-01
3002240094	ESPOSO, EDSEL	2023-CI-1013064	Suspension	2023-03-01
3002323450	CAI, YUQIAN	2023-CI-1013065	Suspension	2023-03-01
3001910406	SYLVAIN, AMMAURY	2023-CI-1012867	Suspension	2023-03-01
3001800891	GAGNON, ISABELLE	2023-CI-1012865	Suspension	2023-03-01
2000241784	MONTANARO, ROBERT	2023-CI-1012866	Suspension	2023-03-01
3001413603	O'SHAUGHNESSY, DANIEL	2023-CI-1012877	Suspension	2023-03-01
2000698069	GAUDREAU, MARIE	2023-CI-1012880	Suspension	2023-03-01
3000700867	DAVANCE, WILNER	2023-CI-1012879	Suspension	2023-03-01
3002049630	LAMNINI, MOHAMED	2023-CI-1012881	Suspension	2023-03-01
3002194143	HURENS, LINDA	2023-CI-1012872	Suspension	2023-03-01
3000756673	NZETCHOANG NGUEWO, BLAISE	2023-CI-1012883	Suspension	2023-03-01
3002183271	NADDA, ANKUSH	2023-CI-1012873	Suspension	2023-03-01
2001177584	KEOMANY, KHAMPOUNE	2023-CI-1013281	Suspension	2023-03-01
2001182444	DUMONTIER, BRUNO	2023-CI-1013285	Suspension	2023-03-01
3001833008	GEOFFRION, ANTOINE	2023-CI-1013286	Suspension	2023-03-01
3000866545	THIBAUT, PIERRE-ANDRÉ	2023-CI-1013288	Suspension	2023-03-01
3001634018	JUTEAU, JOSE	2023-CI-1013283	Suspension	2023-03-01
3002391509	TREMBLAY, GABRIEL	2023-CI-1013293	Suspension	2023-03-01
3000629071	GILBERT, ALAIN	2023-CI-1013289	Suspension	2023-03-01
3002026744	DEKEUKA AMBONG, SANDRA	2023-CI-1013290	Suspension	2023-03-01
2000091277	DE MARCO, ANGELO	2023-CI-1013083	Suspension	2023-03-01
2000787034	GAUTHIER, CHANTAL	2023-CI-1013085	Suspension	2023-03-01
3001874419	CHEN, TIAN YU	2023-CI-1013084	Suspension	2023-03-01
3001904994	CHAMBERLAND, HUGO	2023-CI-1012884	Suspension	2023-03-01
3002270097	SINGH, JASKARAN	2023-CI-1012888	Suspension	2023-03-01
2000148172	GIROUX, LAURENT	2023-CI-1012895	Suspension	2023-03-01
3001894273	DORÉ, PHILIPPE	2023-CI-1012887	Suspension	2023-03-01
3002203794	BAJWA, PAWANJEET SINGH	2023-CI-1012891	Suspension	2023-03-01

3001784016	LAVOIE DUPUIS, GUILLAUME	2023-CI-1013086	Suspension	2023-03-01
3002234939	GENDRON-BOURGOIN, FELIX	2023-CI-1013087	Suspension	2023-03-01
2001024801	TREMBLAY, CÉLINE	2023-CI-1013088	Suspension	2023-03-01
2001158408	OGALA-AYO, ERIC	2023-CI-1013090	Suspension	2023-03-01
3001424520	HASSANE, SALIM	2023-CI-1013291	Suspension	2023-03-01
3001743258	SAVINOVA, NATALIA	2023-CI-1013089	Suspension	2023-03-01
3002189685	DAOUD, IMED	2023-CI-1013287	Suspension	2023-03-01
2000926633	MONTPETIT, GENEVIÈVE	2023-CI-1013091	Suspension	2023-03-01
3002346514	SEKHON, JAGDEEP SINGH	2023-CI-1013292	Suspension	2023-03-01
2000120236	FAUCHER, SERGE	2023-CI-1013296	Suspension	2023-03-01
3001849750	EMOND, SOPHIE	2023-CI-1013294	Suspension	2023-03-01
3002180979	LLESIS, MARC DAVIDSON	2023-CI-1013092	Suspension	2023-03-01
2001350271	LABRIE, JASON	2023-CI-1013298	Suspension	2023-03-01
3002292402	LECLERC ST-AMAND, LAURIANNE	2023-CI-1013297	Suspension	2023-03-01
2000332873	TROPNAS, MYRLANDE	2023-CI-1012899	Suspension	2023-03-01
2000956084	LECLERC, JEAN-PHILIPPE	2023-CI-1012904	Suspension	2023-03-01
2000224295	MAÎTRE, YVON	2023-CI-1012903	Suspension	2023-03-01
3002127635	FONGUH, SYLVANUS	2023-CI-1012902	Suspension	2023-03-01
3002291396	DESMARAIS-CORRIVEAU, ELIZABETH	2023-CI-1013116	Suspension	2023-03-01
3000417264	SOTTO, DAN	2023-CI-1012901	Suspension	2023-03-01
3002053731	DAO, AHMED ARNAUD	2023-CI-1013110	Suspension	2023-03-01
3002361177	NYANDWI, JOHN HARDY	2023-CI-1013123	Suspension	2023-03-01
2000119710	FARLEY, MICHAEL	2023-CI-1013109	Suspension	2023-03-01
3002226993	GAUTHIER TREMBLAY, MATHIEU	2023-CI-1013120	Suspension	2023-03-01
2000314928	ST-LAURENT, CAROL	2023-CI-1012909	Suspension	2023-03-01
3002216968	TREMBLAY, NANCY	2023-CI-1012907	Suspension	2023-03-01
2000478680	PECTEAU, SUZANNE	2023-CI-1013113	Suspension	2023-03-01
3001717722	DUFOUR, KARINE	2023-CI-1012911	Suspension	2023-03-01
3002295043	GERMAIN PAUL, MYRIAM	2023-CI-1013130	Suspension	2023-03-01
2001059373	CASTONGUAY, STEVE	2023-CI-1012916	Suspension	2023-03-01
3001065980	GARFIELD, DOMINIK	2023-CI-1013129	Suspension	2023-03-01
3001911405	GODBOUT-DESCHENES, CHARLES	2023-CI-1012919	Suspension	2023-03-01
3002144821	SADDOY, JOBELLE	2023-CI-1012921	Suspension	2023-03-01
2000574530	POULIN, JACQUES	2023-CI-1013117	Suspension	2023-03-01
3002101341	ESKANDARI, YASHAR	2023-CI-1012929	Suspension	2023-03-01
3001756831	GINGRAS, FELIX-ANTOINE	2023-CI-1012924	Suspension	2023-03-01
3002210456	DESAUTELS, ANNE-SOPHIE	2023-CI-1012933	Suspension	2023-03-01
3002277697	IYAMUREMYE, OSCAR	2023-CI-1012923	Suspension	2023-03-01
2000888684	DEVILLARD, CLAUDE	2023-CI-1012918	Suspension	2023-03-01
3001768383	LESSIS, LOLA	2023-CI-1013121	Suspension	2023-03-01
3002167690	PETIT, ISABELLE	2023-CI-1013114	Suspension	2023-03-01
2001125943	LETOURNEAU, ADAM	2023-CI-1013126	Suspension	2023-03-01
3002369133	JUNIO, JEAN	2023-CI-1013128	Suspension	2023-03-01
2000217935	LÉVESQUE, RONALD	2023-CI-1012935	Suspension	2023-03-01

3000101666	JOHNSON-GIRARD, SIMON	2023-CI-1012922	Suspension	2023-03-01
3002271979	LALANGAN, GUADALUPE CLEOFÉ	2023-CI-1013124	Suspension	2023-03-01
2000087326	DAIGLE, VIVIANE	2023-CI-1013132	Suspension	2023-03-01
2000687099	WILCOX, SCOTT	2023-CI-1013127	Suspension	2023-03-01
3000902337	LAUZON, STEPHANE	2023-CI-1013133	Suspension	2023-03-01
2000314884	ST-JEAN, YVON	2023-CI-1012936	Suspension	2023-03-01
3000924322	DIAZ, CRISTIAN DAVID	2023-CI-1013134	Suspension	2023-03-01
3001274889	NGWENYA, AUBRY	2023-CI-1013145	Suspension	2023-03-01
2000218774	LIGRIS, BILL	2023-CI-1013152	Suspension	2023-03-01
3001806118	PONARI, FABIO GIOACCHINO	2023-CI-1012941	Suspension	2023-03-01
2001146733	DUCHARME-DENEAULT, MATHIEU	2023-CI-1013147	Suspension	2023-03-01
2001267674	ARSENAULT, MARIE JOSÉE	2023-CI-1012939	Suspension	2023-03-01
3000610269	GERVAIS, PATRICE	2023-CI-1013135	Suspension	2023-03-01
3001847164	FILAL, YOUNES	2023-CI-1012938	Suspension	2023-03-01
3001882142	HAIDARY, MOHAMMED HAROUN	2023-CI-1012937	Suspension	2023-03-01
3002124013	ADE, EMMANUEL MARIE	2023-CI-1013141	Suspension	2023-03-01
3002202232	MEHTA, ROHIT	2023-CI-1013151	Suspension	2023-03-01
3002067361	LESSARD, JENNIFER	2023-CI-1012943	Suspension	2023-03-01
3002175039	LEMIEUX, KELLY-ANNE	2023-CI-1013142	Suspension	2023-03-01
3002321602	KORENBLUM, HENRY	2023-CI-1012946	Suspension	2023-03-01
2000202353	LE COMTE, ANDRÉ	2023-CI-1012949	Suspension	2023-03-01
2001177520	FRASER, SONIA	2023-CI-1013137	Suspension	2023-03-01
3002198942	DRAPEAU, SAMUEL	2023-CI-1012944	Suspension	2023-03-01
3002310703	KONÉ, BAKARY BAFETE	2023-CI-1013146	Suspension	2023-03-01
2000866591	FRANC, DOMINIC	2023-CI-1013299	Suspension	2023-03-01
3002336856	RAZA, ALI	2023-CI-1013300	Suspension	2023-03-01
3002254499	LÉVESQUE, JÉRÉMY	2023-CI-1013306	Suspension	2023-03-01
3002371353	LUU, FRANÇOIS DUC HUY	2023-CI-1013305	Suspension	2023-03-01
3002103553	GAGNON, RAPHAEL	2023-CI-1013094	Suspension	2023-03-01
3002170631	OUACEL, SAMIRA	2023-CI-1013304	Suspension	2023-03-01
3000722772	LAPLANTE, JENNIFER	2023-CI-1013095	Suspension	2023-03-01
3002144769	JEGEDE, BOLAJI	2023-CI-1013096	Suspension	2023-03-01
2001184950	ST-HILAIRE, BÉLINDA	2023-CI-1013098	Suspension	2023-03-01
3002287533	HAJAR, HOUSSAM	2023-CI-1013097	Suspension	2023-03-01
3000856146	EL BAROUDI, MAJID	2023-CI-1012950	Suspension	2023-03-01
3002082219	FOSTER, KATHLEEN	2023-CI-1012956	Suspension	2023-03-01
2000196093	LAROCQUE, BERTRAND	2023-CI-1012955	Suspension	2023-03-01
2001254107	LISBONA, DAVID	2023-CI-1012952	Suspension	2023-03-01
3002327143	LUSSIER, GENEVIEVE	2023-CI-1012954	Suspension	2023-03-01
2000330438	TREMBLAY, MARC	2023-CI-1012947	Suspension	2023-03-01
3000601910	FERNET, GUY	2023-CI-1012953	Suspension	2023-03-01
3001013046	TACK, CHRIS	2023-CI-1012957	Suspension	2023-03-01
3001595881	AHMADI, AZADEH	2023-CI-1012958	Suspension	2023-03-01
3002388531	KPAN, GEERT LEMMENS	2023-CI-1012959	Suspension	2023-03-01

3002420513	TALABAN, JOHN DAVID	2023-CI-1013154	Suspension	2023-03-01
3002130159	EILE, SOFIE	2023-CI-1012962	Suspension	2023-03-01
3001325389	BUZAGLO, JAMES	2023-CI-1012964	Suspension	2023-03-01
3002231317	MORNEAU, DAVID	2023-CI-1013139	Suspension	2023-03-01
2001311527	YACOUBI, ZAKI	2023-CI-1013155	Suspension	2023-03-01
3002145955	PLANOJEVIC, STEFAN	2023-CI-1013150	Suspension	2023-03-01
3002153650	MICHEL-POLEXION, OLIVIER	2023-CI-1013144	Suspension	2023-03-01
3002350642	RAJOTTE, KARINE	2023-CI-1013138	Suspension	2023-03-01
3002394702	BELLEAU BÉLAND, MARIE-PIER	2023-CI-1013156	Suspension	2023-03-01
2000760525	SCHECTER, NATAN	2023-CI-1012972	Suspension	2023-03-01
3001438454	DEGRAY, KAYLIANE	2023-CI-1012965	Suspension	2023-03-01
3001800926	RIVEST-CASSABON, MÉLISSA	2023-CI-1012966	Suspension	2023-03-01
3002269697	DROUIN, MARLÈNE	2023-CI-1013157	Suspension	2023-03-01
2000480043	PIOTTE, JOCELYNE	2023-CI-1012971	Suspension	2023-03-01
3002272610	FRÉMONT, AUREORE	2023-CI-1012973	Suspension	2023-03-01
2000253191	OUELLET, FERNAND	2023-CI-1013158	Suspension	2023-03-01
2000185728	LALIBERTÉ, GUY	2023-CI-1013159	Suspension	2023-03-01
3002036993	LAGADEC GAULIN, CAMILLE	2023-CI-1012970	Suspension	2023-03-01
3002253356	HOWELL BOUCHARD, JÉRÉMIE	2023-CI-1012969	Suspension	2023-03-01
2001002950	DEROME, MYRIAM	2023-CI-1012976	Suspension	2023-03-01
2001153831	GAZETAS, PANAGIOTIS	2023-CI-1013162	Suspension	2023-03-01
3002206773	SEKKAT, LUCAS	2023-CI-1012975	Suspension	2023-03-01
3000578161	DESROSIERS, KATIE	2023-CI-1012977	Suspension	2023-03-01
3002271657	INGABIRE, CHRISTA DELLA KAREN	2023-CI-1013160	Suspension	2023-03-01
3002068100	KAUR, RAMANDEEP	2023-CI-1012980	Suspension	2023-03-01
2000287100	RICHARD, DANIS	2023-CI-1013363	Suspension	2023-03-01
3001469517	LALONDE, LUC	2023-CI-1013170	Suspension	2023-03-01
3002072701	MARTEL, DONAVAN	2023-CI-1013161	Suspension	2023-03-01
2000116027	DURETTE, CLAUDE-JEAN	2023-CI-1012984	Suspension	2023-03-01
2000004834	ARIYARATNAM, MAHENDIRAN	2023-CI-1012985	Suspension	2023-03-01
3001735935	IYOMI, EALE PITSHOU	2023-CI-1013172	Suspension	2023-03-01
3002040988	REYES GUERRERO, NICOLE	2023-CI-1012983	Suspension	2023-03-01
2000122546	FIRRERI, MARTINE	2023-CI-1013171	Suspension	2023-03-01
2001348150	GAGNON-DAUPHINAIS, OLIVIER	2023-CI-1012982	Suspension	2023-03-01
2001349514	ELLYSON, SÉBASTIEN	2023-CI-1012986	Suspension	2023-03-01
3001814831	DESHAIES, MARYSE	2023-CI-1013164	Suspension	2023-03-01
3000171242	IONESCU, ALECSANDER	2023-CI-1012989	Suspension	2023-03-01
3001500965	LOMALIZA, TESSY	2023-CI-1013166	Suspension	2023-03-01
3001879539	KHAYAT, DANIEL	2023-CI-1013168	Suspension	2023-03-01
3001892890	LARIVEE BRUNETTE, JOCELYN	2023-CI-1013169	Suspension	2023-03-01
2000455696	FOUIAL, MOHAMED	2023-CI-1012991	Suspension	2023-03-01
2000852301	PREFONTAINE, ALEXANDRE	2023-CI-1012992	Suspension	2023-03-01
3002192608	LUKOJI, RENÉ KALONJI	2023-CI-1012988	Suspension	2023-03-01
3000099189	FANG, LEI	2023-CI-1012990	Suspension	2023-03-01



3001884710	MAROIS, NICK	2023-CI-1013173	Suspension	2023-03-01
3002139150	SINGH, AMRITPAL	2023-CI-1013175	Suspension	2023-03-01
2000282187	RACINE, FRANCINE	2023-CI-1013179	Suspension	2023-03-01
2001236066	GRENIER HUARD, MATHIEU	2023-CI-1013174	Suspension	2023-03-01
3001830948	LEPAGE, SÉBASTIEN	2023-CI-1012994	Suspension	2023-03-01
3001603701	KAMGUE DISSOCK, BERTOLD	2023-CI-1013177	Suspension	2023-03-01
3001818007	NWOKO, OGOCHUKWU GENEVIEVE	2023-CI-1012995	Suspension	2023-03-01
3001877434	MAYER, MACKENZIE	2023-CI-1012997	Suspension	2023-03-01
3001886335	JACQUELIN, GRACIA	2023-CI-1012999	Suspension	2023-03-01
3002134823	KAMAL, MAHER	2023-CI-1012998	Suspension	2023-03-01
2000331348	TREMBLAY, REMI	2023-CI-1012996	Suspension	2023-03-01
2000754159	GAUDREAU, CYNTHIA	2023-CI-1013000	Suspension	2023-03-01
3001413266	KEHDI, ELIE	2023-CI-1013183	Suspension	2023-03-01
3001851096	PRANOVICIA-RIENDEAU, MAXIME	2023-CI-1013003	Suspension	2023-03-01
3002104552	HUPÉ, TOMMY	2023-CI-1013180	Suspension	2023-03-01
2001221330	WAHIB, MINA	2023-CI-1013001	Suspension	2023-03-01
3001911389	GRANDBOIS-CHAMPAGNE, EMMY	2023-CI-1013181	Suspension	2023-03-01
2000218694	LIBERGE, NICHOL	2023-CI-1013184	Suspension	2023-03-01
3001737372	DEMERS, JOSÉE	2023-CI-1013002	Suspension	2023-03-01
3002108193	MARCISKI, GEOFFREY	2023-CI-1013004	Suspension	2023-03-01
2000175720	KOCISKO, TERRY	2023-CI-1013011	Suspension	2023-03-01
3001506102	EL WATTAH, NABIL	2023-CI-1013006	Suspension	2023-03-01
3001844817	LONGPRÉ, ALEXANDRE	2023-CI-1013008	Suspension	2023-03-01
2000112272	DUGAS, NICOLE	2023-CI-1013302	Suspension	2023-03-01
3000472275	ZHAO, LIANG	2023-CI-1013100	Suspension	2023-03-01
3001484689	LABRIE, MATHIAS	2023-CI-1013301	Suspension	2023-03-01
3002116754	HARROUCHE, HENDA	2023-CI-1013103	Suspension	2023-03-01
3002055828	DUBOIS, MARC-ANDRÉ	2023-CI-1013101	Suspension	2023-03-01
3000346947	LEPAGE, CHANTAL	2023-CI-1013303	Suspension	2023-03-01
3000472408	MCKEE, SHAUNA	2023-CI-1013099	Suspension	2023-03-01
3001584562	SIMILIEN, ROSE-DARLINE	2023-CI-1013102	Suspension	2023-03-01
2000107572	DROUIN, NATHALIE	2023-CI-1013105	Suspension	2023-03-01
3002018977	LACHAPPELLE BOYER, VANESSA	2023-CI-1013009	Suspension	2023-03-01
3000907047	DROUIN, JÉRÉMY	2023-CI-1013185	Suspension	2023-03-01
3001494491	DERUSHA, NICHOLAS	2023-CI-1013186	Suspension	2023-03-01
3001304874	FRANCOEUR, JOSEE	2023-CI-1013012	Suspension	2023-03-01
3001538578	LAFLEUR, SARAH	2023-CI-1013188	Suspension	2023-03-01
2000320868	TENDLAND, PIERRE	2023-CI-1013364	Suspension	2023-03-01
3001561042	DIATU BUILA, ANNETTE	2023-CI-1013190	Suspension	2023-03-01
2000937729	ROGERS, ANDREA	2023-CI-1013194	Suspension	2023-03-01
3002321595	LABERGE, LAURENCE	2023-CI-1013195	Suspension	2023-03-01
3001905332	D'ASTOUS-RIOUX, PHILIPPE	2023-CI-1013014	Suspension	2023-03-01
2000918866	POISSON, PATRICK-ANDRÉ	2023-CI-1013192	Suspension	2023-03-01
2000918866	POISSON, PATRICK-ANDRÉ	2023-CI-1013192	Suspension	2023-03-01

3002171569	KANTHAVANAM, SUGANTHINI	2023-CI-1013018	Suspension	2023-03-01
3001206748	DION DAIGNEAULT, CYNTHIA	2023-CI-1013198	Suspension	2023-03-01
3001598511	RAYMOND, MAXIME	2023-CI-1013204	Suspension	2023-03-01
3001900266	PATEL, ANJALI	2023-CI-1013206	Suspension	2023-03-01
3001927835	JEAN BOULIANNE, MATHIEU	2023-CI-1013200	Suspension	2023-03-01
3001615217	GRAND-PIERRE, JONATHAN	2023-CI-1013212	Suspension	2023-03-01
3001841400	KIROUAC, KATHYA	2023-CI-1013207	Suspension	2023-03-01
2000103763	DIONNE, YVES	2023-CI-1013211	Suspension	2023-03-01
2000224847	MALETTE, LUCIE	2023-CI-1013021	Suspension	2023-03-01
3001819765	GAGNÉ, TRISTAN	2023-CI-1013213	Suspension	2023-03-01
2000271858	PLAMONDON, ÉRIC	2023-CI-1013210	Suspension	2023-03-01
2000272679	PLANTE, PATRICK	2023-CI-1013209	Suspension	2023-03-01
2000289028	RIOUX, PAUL	2023-CI-1013019	Suspension	2023-03-01
2000494485	FRANCOEUR, NICOLE	2023-CI-1013214	Suspension	2023-03-01
3002183869	GAUCHER-HOLM, ANNEMARIE	2023-CI-1013023	Suspension	2023-03-01
2000154020	GRÉGOIRE, JEAN	2023-CI-1013022	Suspension	2023-03-01
3000858340	MARCOUX, JUSTIN	2023-CI-1013217	Suspension	2023-03-01
2000667592	LEFEBVRE, NATHALIE	2023-CI-1013029	Suspension	2023-03-01
2001060913	TAREB, MOURAD	2023-CI-1013028	Suspension	2023-03-01
3001089848	VETTER, DOREEN	2023-CI-1013027	Suspension	2023-03-01
3001487212	KELELEN, BIDENAM	2023-CI-1013032	Suspension	2023-03-01
2000302156	SAMSON, JEAN-PIERRE	2023-CI-1013216	Suspension	2023-03-01
3000091365	THERRIEN-ROY, SANDRA	2023-CI-1013215	Suspension	2023-03-01
3002395382	JALBERT, RYAN	2023-CI-1013220	Suspension	2023-03-01
2001304697	DENIS, GWENNAEL	2023-CI-1013222	Suspension	2023-03-01
2001161485	PRINCE, NANCY	2023-CI-1013227	Suspension	2023-03-01
3002132834	MONTMINY, SAMUEL	2023-CI-1013034	Suspension	2023-03-01
3002313504	MATROUD, BASSEL	2023-CI-1013036	Suspension	2023-03-01
2000098653	DESLIÈRES, CAROLE	2023-CI-1013238	Suspension	2023-03-01
2401714470	HUSSAYNI, BASSEL	2023-CI-1013035	Suspension	2023-03-01
3002139141	MERIDJI, KHALISSA	2023-CI-1013229	Suspension	2023-03-01
3002370951	POPOV, IONUT OCTAVIAN	2023-CI-1013221	Suspension	2023-03-01
2000556257	LEBEL, JOANNE	2023-CI-1013041	Suspension	2023-03-01
3001024775	ROY, KEVIN	2023-CI-1013033	Suspension	2023-03-01
3001922545	MARCOUX, DAVID	2023-CI-1013037	Suspension	2023-03-01
3001734776	KAUR, GURLEEN	2023-CI-1013039	Suspension	2023-03-01
3002030418	POIRIER, SARAH	2023-CI-1013038	Suspension	2023-03-01
3001062064	DESHAIES, MARC	2023-CI-1013223	Suspension	2023-03-01
3002222407	MAYO, ABIRE	2023-CI-1013043	Suspension	2023-03-01
3002372192	FRENETTE, ALEX	2023-CI-1013230	Suspension	2023-03-01
2000506070	GAUTHIER, LYNDA	2023-CI-1013045	Suspension	2023-03-01
3000994103	MUKADI, FISTON TSHIBANDA	2023-CI-1013232	Suspension	2023-03-01
3001208354	DUPUIS, ÈVE	2023-CI-1013044	Suspension	2023-03-01
3001779923	ENNAJI, RAOUF	2023-CI-1013237	Suspension	2023-03-01

3002143886	DENICOURT, VINCENT	2023-CI-1013234	Suspension	2023-03-01
3002267001	KARDOUS, NADIA	2023-CI-1013362	Suspension	2023-03-01
2000135239	GAGNON, PIERRE	2023-CI-1013233	Suspension	2023-03-01
3000645008	NGOUOKO PIEUMEU, VICTOIRE BEBY	2023-CI-1013235	Suspension	2023-03-01
3001881401	FRANCOEUR, GUYLAINE	2023-CI-1013242	Suspension	2023-03-01
3002260339	DEBLOIS, CHARLES-ANTOINE	2023-CI-1013046	Suspension	2023-03-01
3001756038	MOISE, EMMANUEL	2023-CI-1013239	Suspension	2023-03-01
3002405193	SENTHURAN, LAVANYA	2023-CI-1013248	Suspension	2023-03-01
3000934758	DONGMEGNE NGUEGANG, BRICE PAULIN	2023-CI-1013244	Suspension	2023-03-01
3002160893	DESJARDINS-GIRARD, DAVID-OLIVIER	2023-CI-1013243	Suspension	2023-03-01
3000977569	DUHAIME, CARL	2023-CI-1013047	Suspension	2023-03-01
3002321648	SEYBOU DJIBO, SAFIATOU	2023-CI-1013051	Suspension	2023-03-01
3001288918	BESSETTE, NICOLE	2023-CI-1013050	Suspension	2023-03-01
3001794210	HOSNI, MOHAMED SADOK	2023-CI-1013250	Suspension	2023-03-01
3002330451	MAYER, THOMAS	2023-CI-1013246	Suspension	2023-03-01
3001856849	MASSE, VÉRONIQUE	2023-CI-1013245	Suspension	2023-03-01
3002035770	GOYETTE, LAURENT	2023-CI-1013249	Suspension	2023-03-01
3002286419	DESCHAMPS, ALEXANDRE	2023-CI-1013053	Suspension	2023-03-01
2000805336	DI LILLO NAPOLI, GIUSEPPINA JOSIE	2023-CI-1013060	Suspension	2023-03-01
2001288651	MEILLEUR, RÉAL	2023-CI-1013057	Suspension	2023-03-01
3001784819	MORISSETTE, PIERRE	2023-CI-1013247	Suspension	2023-03-01
3002740473	SAHI, HARPREET SINGH	2023-CI-1013254	Suspension	2023-03-01
2000773860	GUAY, LOUISE	2023-CI-1013253	Suspension	2023-03-01
3000119238	D'AGOSTINO, MARIANO	2023-CI-1013255	Suspension	2023-03-01
2000186594	LAM, PAQUERETTE	2023-CI-1013264	Suspension	2023-03-01
2000664853	POITRAS, FRANCINE	2023-CI-1013263	Suspension	2023-03-01
3000467085	ABDEL AL, MAHMOUD	2023-CI-1013259	Suspension	2023-03-01
3001223480	GAUTHIER, SERGE	2023-CI-1013062	Suspension	2023-03-01
3001771538	LECAULT, JONATHAN	2023-CI-1013268	Suspension	2023-03-01
3002047071	GOMEZ ARZAPALO PEREGRINA, ALFONSO	2023-CI-1013063	Suspension	2023-03-01
2000091384	DE NUNZIO, CARMINE	2023-CI-1013066	Suspension	2023-03-01
2000126267	FORTIN, GAÉLAN	2023-CI-1013265	Suspension	2023-03-01
2000621588	ST-JACQUES, MICHEL	2023-CI-1013067	Suspension	2023-03-01
3001864028	REINOSO MARTINEZ, HADI MIRZA	2023-CI-1013273	Suspension	2023-03-01
3002215344	DAUPHIN, GABRIEL	2023-CI-1013071	Suspension	2023-03-01
3002735924	LEMIEUX, ALEXANDRE	2023-CI-1013271	Suspension	2023-03-01
3002158174	ESTOCAPIO, INGRED	2023-CI-1013274	Suspension	2023-03-01
2000566317	LAPLANTE, HUGO	2023-CI-1013070	Suspension	2023-03-01
3002096892	DESMARAIS, PATRICK	2023-CI-1013272	Suspension	2023-03-01
3001563102	TCHERNOFF, JULIE	2023-CI-1013069	Suspension	2023-03-01
2000734877	DIOTTE, BRIGITTE	2023-CI-1013073	Suspension	2023-03-01
3002185340	LEMIEUX, JEAN-PHILIPPE	2023-CI-1013072	Suspension	2023-03-01
3002241066	LÉVESQUE, LÉA	2023-CI-1013276	Suspension	2023-03-01
3002366699	MICHAUD, AMÉLIE	2023-CI-1013275	Suspension	2023-03-01

2001274817	NARDOZZA, NICOLAS	2023-CI-1013074	Suspension	2023-03-01
3001792711	NOLET, CARL	2023-CI-1013075	Suspension	2023-03-01
3001868417	PARÉ, KEVEN	2023-CI-1013076	Suspension	2023-03-01
3002359242	MEEHAN, CHRISTOPHER	2023-CI-1013077	Suspension	2023-03-01
2001282540	ATTBIB, YOUSSEF	2023-CI-1013280	Suspension	2023-03-01
2001056731	FISET, LILI	2023-CI-1013278	Suspension	2023-03-01
2000536671	LEPAGE, DENYSE	2023-CI-1013277	Suspension	2023-03-01
2000170333	JEAN, MARIO	2023-CI-1013081	Suspension	2023-03-01
2000872673	TO, DUC QUAN	2023-CI-1013080	Suspension	2023-03-01
2000217597	LEVESQUE, MICHEL	2023-CI-1013079	Suspension	2023-03-01
3001416012	JEANNOT, RICHARD CHEREL	2023-CI-1013282	Suspension	2023-03-01
3002303105	GUÉRIN, RÉMI	2023-CI-1013082	Suspension	2023-03-01
3000997949	DJOMOU, FLAVIEN XAVIER	2023-CI-1013270	Suspension	2023-03-01
3002160642	ALEXANDRE, JEEN	2023-CI-1013187	Suspension	2023-03-01
2001172749	RÉGIS, MARJOLAINE	2023-CI-1013115	Suspension	2023-03-01
3000205019	FUNDORA LASTRE, ETHEL MAIDEL	2023-CI-1012808	Suspension	2023-03-01